## ¡TALITHA KUM: 10 AÑOS!

## UISG BOLETÍN NÚMERO 172, 2020

PRESENTACIÓN	2
TALITHA KUM: HISTORIA ESCRITA POR RELIGIOSAS	5
Hna. Gabriella Bottani y Stefano Volpicelli	
MUJERES Y AMBIENTE: APUNTES PARA UNA ECONOMÍA "DIFERENTE"	12
Prof. Marcella Corsi y Prof. Giulio Guarini	
LA ESPIRITUALIDAD DE TALITHA KUM	20
Jennifer Reyes Lay y Colleen Jackson, RSC	
"YO TE DIGO, LEVÁNTATE" REFLEXIÓN SOBRE EL EVANGELIO DE MARCOS 5,41	26
Elisabeth Green	
SALUDO DE LA PRESIDENTA UISG A LOS PARTICIPANTES DE LA ASAMBLEA	29
Sr. Jolanta Kafka, RMI	
PALABRAS DE BIENVENIDA DE LA COORDINADORA DE TALITHA KUM	34
Hna. Gabriella Bottani, SMC	
DISCURSO DEL SANTO PADRE FRANCISCO	38
DECLARACIÓN FINAL ASAMBLEA DE TALITHA KUM	41
PERSONAL DE LA UISG	44

## PRESENTACIÓN

### ¡Talitha Kum: 10 años!

Hna. Gabriella Bottani, SMC Coordinadora Internacional de Talitha Kum.

Este boletín está totalmente dedicado a Talitha Kum, la red mundial de la vida consagrada contra la trata de personas, que en el año 2019 ha celebrado los 10 años de nacimiento como organización de coordinación internacional, en la Unión Internacional de las Superioras Generales. Celebrar es agradecer, en primer lugar a Dios, por habernos acompañado con fidelidad durante todos estos años. Agradecer a las mujeres, las niñas y los jóvenes que han escapado de la trata y han marcado nuestra vida y nuestro trabajo en red, ellos son quienes nos piden que continuemos con valentía y determinación el camino emprendido. Agradecer a todas las Superioras Generales que han creído, motivado y sostenido Talitha Kum y, por último, agradecer a todas las hermanas, a las laicas y a los laicos y religiosos que con competencia, pasión, valentía y perseverancia dan vida a las 53 redes de Talitha Kum en el mundo y a la coordinación internacional.

En el año 2019 la celebración de su décimo aniversario se ha realizado con los siguientes actos y acontecimientos:

- La presentación del nuevo logo de Talitha Kum el día 8 de febrero de 2019. El logo ha sido diseñado de forma participativa y expresa la identidad de Talitha Kum: una mano naranja con una espiral interna. La idea expresa la dinámica del encuentro de dos manos: la de Jesús que toma la mano de la niña. Del encuentro y del contacto proviene la energía de la vida. Un movimiento que surge de dentro, que sana y da fuerza, "se alzó y se puso a caminar" (Mc. 5,41-42). El encuentro crea una nueva sinergia que transforma y da la fuerza para levantarse. El color elegido para la mano es el naranja, color que simboliza la lucha contra la violencia a las mujeres; un color solar, de esperanza y de vida.
- La muestra fotográfica "Nuns Healing Hearts", lanzada por el Papa Francisco durante la Asamblea Plenaria de la UISG, el 10 de mayo de 2019.
   La muestra fotográfica de Lisa Kristine, fotógrafa humanitaria de fama internacional, ha recogido imágenes del compromiso de las hermanas de Talitha Kum en Tailandia, Italia, México, Guatemala y Filipinas. La muestra

se ha presentado a Naciones Unidas en Nueva York para la jornada mundial de Naciones Unidas contra la trata (30 de julio) y en noviembre en Tokio (Japón), en ocasión de la visita del Santo Padre. (https://nunshealinghearts.org)

- La Primera Asamblea General de Talitha Kum, que ha tenido lugar en Roma del 21 al 27 de septiembre de 2019 y que ha reunido a 86 delegadas representantes de todas las redes de Talitha Kum.
- La Audiencia con el Santo Padre, el Papa Francisco, con las delegadas de la Asamblea, tuvo lugar el día 26 de septiembre de 2019.
- La publicación de "Talitha Kum 2009-2019" a cargo de Peter Lah, SJ, y editada por la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Pontificia Gregoriana. Esta publicación es el resultado del trabajo desarrollado por Talitha Kum para la creación e implementación de su base de datos. Los datos recogidos y elaborados han puesto en evidencia la consolidación y el aumento cuantitativo y cualitativo tanto de la formación de las redes de Talitha Kum, así como de los servicios que ofrece.

Con fecha de 31 de diciembre de 2019 Talitha Kum reúne 53 redes presentes en más de 90 países en todos los continentes. Un compromiso que crece y nos convierte en "vanguardia" de la acción misionera de la Iglesia contra la plaga de la trata de personas, como el Papa Francisco ha dicho, al dirigirse a las delegadas de Talitha Kum:

"Os felicito por la importante labor que estáis realizando en este ámbito tan complejo y tan dramático. Una labor que une la misión y la colaboración entre los institutos. Habéis elegido estar en primera línea. Por eso, merecen gratitud las numerosas congregaciones que han trabajado y trabajan como "vanguardias" de la acción misionera de la Iglesia contra el flagelo de la trata de personas... Y también trabajar juntos: es un ejemplo. Es un ejemplo para toda la Iglesia, también para nosotros: hombres, sacerdotes, obispos... Es un ejemplo ¡Seguid así!". (Discurso del santo padre Francisco a los participantes en la Asamblea general de "Talitha Kum", la red internacional de la vida consagrada contra la trata de personas, 26 septiembre 2019 - texto íntegro en el apéndice)

Las palabras del Papa Francisco son muy bellas y, al mismo tiempo, son una llamada a la responsabilidad. Se hacen eco de las palabras "Talitha Kum" del Evangelio, una invitación a seguir hacia adelante, a levantarse, a continuar el camino para ser testimonios creíbles de Cristo, dejando que el Espíritu de Dios siga tejiendo con nuestras vidas redes inclusivas y solidarias. Esta es la intuición misionera y profética que llevó al nacimiento de Talitha Kum!

Los artículos reunidos en este boletín tejerán diversos elementos fundamentales para explicar la experiencia de Talitha Kum. En primer lugar, la historia, que se inició a finales de los años noventa del siglo pasado.

Seguidamente encontramos la reflexión de Marcella Corsi y Giulio Guarini, ambos profesores universitarios de economía política y miembros de "Minerva",

Laboratorio su diversità e disuguaglianze di genere. Su artículo ofrece un itinerario de profundización de las causas de la trata de personas desde el punto de vista de las ciencias económicas. Conjugando mujer y ambiente, el artículo propone una reflexión para una nueva economía; concluye con una provocación sobre la ambigüedad del mercado presentado por muchos teóricos de la economía como promesa, pero que en realidad –como en el caso de la trata de personas— se convierte en una amenaza.

Los dos artículos finales nos ayudan a entrar en el corazón de Talitha Kum, pues nos trasladan a su fuente inspiradora. El primer texto sobre la espiritualidad de Talitha Kum procede de la reflexión de Jennifer Reyes Lay –directora de la red de Talitha Kum en Estados Unidos y de la Hna. Colleen Jackson, RSC, miembro de la red australiana de Talitha Kum (ACRATH) y del Comité Internacional de coordinación de Talitha Kum. El segundo y último texto es de Elizabeth Green, pastora de la Iglesia Baptista y teóloga, que nos sumerge en la *multitud*, narrada en el capítulo 5 del Evangelio de Marco, donde en el versículo 41 encontramos la palabra aramea: "Talitha Kum".

En el apéndice del Boletín se han incluido los discursos de apertura de la Asamblea General de Talitha Kum, el mensaje íntegro del Papa Francisco dirigido a las delegadas de la Asambleay la declaración final de las delegadas, documentos que han marcado este décimo aniversario de Talitha Kum.

## TALITHA KUM: HISTORIA ESCRITA POR RELIGIOSAS

Hna. Gabriella Bottani y Stefano Volpicelli

Desde el año 2015, la Hna. Gabriella Bottani, smc (Hermanas Misioneras Combonianas), coordina Talitha Kum internacionalmente y desde el año 2004, Stefano Volpicelli (científico social experto en inmigración y trata de personas) colabora con la UISG.

Original en inglés

"La trata de personas es una herida abierta en el cuerpo de la sociedad contemporánea, un flagelo en el cuerpo de Cristo", (palabras del Papa Francisco dirigidas a los participantes en la Conferencia Internacional sobre la Lucha contra la trata de personas, 10 de abril de 2014.)

La trata de seres humanos es un horrible crimen que afecta a millones de mujeres, hombres y niños en todo el mundo, que son duramente explotados y esclavizados. Este trágico fenómeno apareció casi simultáneamente en varias partes del mundo a principios de los años noventa. En Europa, en el este asiático y el Pacífico, se caracteriza principalmente por la explotación sexual (66%), mientras que en Asia central la mayoría de víctimas son destinadas a la esclavitud en el trabajo. El número de personas implicadas, tanto adultos como niños de ambos sexos, está en un constante ascenso, al igual que los diferentes tipos de explotación. Los objetivos de la trata de personas son la explotación sexual (prostitución, pornografía, servicios de compañía, cibersexo), los trabajos forzados (agrícolas y ganaderos, construcción, restauración, manufactura, industria pesquera, industria de servicios), el servicio doméstico, mendicidad forzada, delitos menores, sustracción de órganos; loas matrimonios forzados; el reclutamiento de niños soldados / grupos terroristas, la adopción ilegal y las madres de alquiler con fines comerciales.

Recientemente, la trata ha incrementándose al entrelazarse con el de los flujos migratorios. La trata de personas es una expresión muy real y perversa del proceso de globalización y comercialización de todas las cosas y de todos; y es uno de los negocios ilegales más rentable en el mundo, junto con la droga y el tráfico de armas. La suma del número de mujeres y niñas representa un 72% de la trata de personas. Talitha Kum está implicada en la explotación violenta y la trata de

personas tejiendo gestos de bienvenida, cuidado, empoderamiento, inclusión y bien.

Los inicios de Talitha Kum se remontan a finales de los años noventa, cuando algunas religiosas que trabajaban con mujeres víctimas de la violencia o en situaciones de explotación sexual, principalmente en Europa, se sintieron "tocadas" por la realidad del dolor y violencia de la trata de personas. Pronto se dieron cuenta de la magnitud y de la complejidad de lo que estaba sucediendo y empezaron a dialogar entre ellas con el objetivo de emplear más recursos y, lo más importante, a concienciar a sus congregaciones de lo que estaba sucediendo.

La Unión Internacional de las Superioras Generales (UISG), ahora ya plenamente conscientes de esta situación emergente, pidió a la Comisión de Justicia y Paz de la UISG (JPIC) que organizara algunos eventos para estudiar este problema creciente. Una de esos encuentros se celebró en Roma, en 1998, con la participación de Hna. Lea Ackermann, MSOLA, quien desde el año 1985 ya estaba comprometida en Kenia en el trabajo contra la trata de personas. El Grupo de trabajo contra la trata de personas (ATWG) de la Comisión JPIC fue el principal resultado de la reunión con la hermana Lea.

En el año 2001, la ATWG presentó el fenómeno de la trata de seres humanos a más de 800 superioras generales reunidas en Roma para la Asamblea Plenaria de la UISG. En su declaración final, las participantes de la Asamblea Plenaria de la UISG declararon:

Nosotras, casi 800 mujeres líderes de un millón de miembros de los Institutos Religiosos Católicos en todo el mundo, declaramos públicamente nuestra determinación de trabajar en solidaridad entre nosotras en nuestras propias comunidades religiosas y en los países en los que estamos ubicadas a abordar, con insistencia y a todos los niveles, el abuso y la explotación sexual de mujeres y niños con especial atención, la trata de mujeres que se ha convertido en un negocio lucrativo multinacional". (Declaración de las líderes de las Congregaciones religiosas femeninas: Boletín UISG – Número especial 116)

El compromiso manifestado públicamente en 2001 fue confirmado una vez más por las Superioras de las Congregaciones Religiosas durante la Asamblea Plenaria de la UISG de 2004, abriéndose de este modo el camino hacia una colaboración intercongregacional más fuerte, entre las congregaciones religiosas, en el campo de la lucha contra la trata.

Desde sus inicios, Talitha Kum nació a través de procesos de diálogo y discernimiento llevados a cabo por las hermanas comprometidas en el terreno junto con las líderes de las congregaciones religiosas femeninas.

#### Los hitos

A lo largo del camino que describe el inicio del Talitha Kum, podemos encontrar los siguientes hitos:

- Año 2003: La publicación de la "Trata de mujeres y niños: Kit de información y talleres" desarrollado por la Comisión JPIC con la colaboración de Caritas Internationalis. Esta herramienta ha sido traducida por lo menos a siete idiomas y se ha distribuido a las religiosas de todo el mundo.
- Año 2004: En Canadá, la Conferencia de Superioras Mayores de Canadá creó el "Comité d'action contre la traite humaine interne et internationale " (CATHII); en Australia, un grupo de congregaciones femeninas fundó la "Australian Catholic Religious Against Trafficking in Humans (ACRATH)".
- Nuevamente en 2004, se lanzó una asociación de colaboración entre la UISG y la OIM (Organización Internacional para las Migraciones). La importancia de este proyecto en la configuración de la identidad de Talitha Kum, como lo es hoy, requiere una presentación más detallada.

## Colaboración entre la Unión Internacional de las Superioras Generales (UISG) y la Organización Internacional para las Migraciones (IOM): desde las sesiones de formación a la fundación de Talitha Kum.

El concepto, que llevó a la OIM a la realización del proyecto, se convirtió en una propuesta concreta, durante la Conferencia Internacional celebrada en Roma, del 15 al 16 de mayo de 2002. Con el título "La esclavitud del siglo XXI: la dimensión de los derechos humanos de la trata de seres humanos". La conferencia había sido organizada por miembros del Cuerpo Diplomático acreditados ante la Santa Sede, en unión con la Pontificia Universidad Gregoriana, los Consejos Pontificios para la Justicia y la Paz y para la Atención Pastoral de los Inmigrantes v pueblo itinerantes.

Durante ese evento, se reconoció y alabó la implicación de personal religioso, -y especialmente de las religiosas-, en la realización de iniciativas de prevención en relación con las personas vulnerables, así como en la prestación de asistencia a las víctimas. Lamentablemente, según las personas que intervinieron en el panel, este compromiso activo se había visto debilitado en varias ocasiones por la falta de preparación y coordinación entre las congregaciones religiosas, así como entre otras agencias locales o internacionales.

Una de las recomendaciones derivadas de la Conferencia, que a su vez se convirtió en una propuesta de este proyecto, estaba relacionada con la necesidad de mejorar el modo de abordar al fenómeno de la trata, por parte del personal religioso, mediante el desarrollo y la comprobación de un módulo de formación para personal religioso. Este módulo abordaría los siguientes temas: aproximación a la prevención social de la trata, técnicas de asistencia a las víctimas, desarrollo de material de sensibilización apropiado según el contexto y la creación de una red transnacional contra la trata.

La Oficina para la Población, Refugiados y Migrantes (PRM) de los Estados Unidos financió el proyecto, nombrando a la OIM como la agencia líder en la investigación sobre el tema de la colaboración entre las instituciones religiosas.

Los objetivos se expresaron de la siguiente manera:

- desarrollar, probar y llevar a cabo módulos de formación para el personal religioso de diversas congregaciones que se ocupan / dirigen la prevención social de la trata y la asistencia a las víctimas;
- redactar directrices y material de sensibilización;
- crear una red contra la trata de personas entre el personal religioso.

Las actividades del Proyecto así como los materiales empleados durante la implementación del proyecto fueron realizados en colaboración con las siguientes organizaciones<sup>1</sup>:

- UISG: Unión Internacional de las Superioras Generales (religiosas)
- USMI: Unión de Superioras Mayores de Italia (religiosas)
- ICMC/Fondazione Migrantes (Roma)

El primer paso preveía el diseño de una sesión de formación adaptada a las necesidades de las hermanas. Para esta tarea, tanto la OIM como la UISG / USMI nombraron como entrenadores profesionales a: Stefano Volpicelli, a Roberto Rossi, a la Hna. Bernadette Sangma, FMA y a la Hna. Eugenia Bonetti, MC.

Los contenidos de la formación se organizaron secuencialmente en siete pasos (carpetas), que presentan aproximaciones a la trata y contra la trata.

Las carpetas comienzan con una profunda introducción a la trata, que aclara los factores "push-pull" (empujar-tirar), los perfiles de las víctimas y los riesgos de salud comúnmente asociados con la trata (carpetas 1-3).

Una vez que se comprende con firmeza el fenómeno, se pasa a tener en cuenta las actividades de prevención para los países de origen y destino.

A continuación, se examina la "relación de ayuda" como una técnica de apoyo comprobada.

Después de introducir, comprender y practicar la técnica, se explora a fondo el resultado deseado (empoderamiento de la víctima).

Del mismo modo, se presentan y discuten las limitaciones de la relación de ayuda, a menudo percibidas por el "ayudante" como un fracaso. Este es un tema particularmente importante, ya que ignorar las limitaciones naturales puede generar frustración y un eventual agotamiento.

Teniendo en cuenta que el curso de formación pretende cumplir con las diversas expectativas de las religiosas, tanto de países de origen como de destino, este ha sido diseñado para incluir el mayor número de temas posibles relacionados con la trata.

La formación siempre fue realizada por dos formadores líderes (uno de la OIM y otro de la UISG) apoyados por un facilitador local.

Al principio, el proyecto era destinado a la formación de hermanas en activo en países particularmente afectados por el fenómeno. Los dos primeros años se implementaron teniendo en cuenta este objetivo.

Al tercer año se modificó la estrategia. Después de una valoración conjunta por parte de la UISG / IOM, como resultado de la evaluación positiva de la formación (y la sesión de seguimiento relacionada), se decidió maximizar su impacto, involucrando a más representantes de diferentes países pertenecientes a un área geográfica particular.

Del año 2006 al 2010 se siguió esta estrategia, que favoreció, definitivamente, la implicación de las religiosas en las acciones de lucha contra la trata.

Otro punto clave surgió durante el año 2008. Una vez más, la UISG y la OIM valoraron los resultados de los años anteriores. El número de hermanas que se habían formado era considerable, y las dos organizaciones decidieron celebrar un encuentro para discutir estrategias y comparar las actividades realizadas. Fue durante ese congreso que la idea de una red mundial comenzó a tomar forma.

Al año siguiente, 2009, se organizó otro congreso, esta vez con el objetivo de establecer una red. El resultado fue la fundación de la red de Talitha Kum.

El proyecto finalizó en el año 2010, cuando se decidió que Talitha Kum podía y debía caminar por sí misma. Desde entonces, la OIM sigue siendo una asociación de apoyo de carácter externo, y la UISG recauda fondos de varias fuentes.

#### Una coordinación internacional en Roma: Talitha Kum

El principal resultado del Congreso de 2009 fue la solicitud oficial a la Junta Ejecutiva de la UISG para establecer una oficina en Roma con el objetivo de coordinar las redes existentes a nivel internacional.

"Talitha Kum", el nombre inspirador para las redes, procede del Evangelio de Marcos, capítulo 5, en el que Jesús ordenó a la joven, que aparentemente estaba muerta, que se levantara y caminara.

Durante ese mismo año, la Junta Ejecutiva de la UISG aprobó la solicitud, y en el año 2010 nombró a la Hna. Estrella Castalone, FMA, como primera coordinadora.

La Hna. Castalone había sido miembro de Talitha Kum Filipinas, y coordinó Talitha Kum de 2010 a 2014. Ella estableció las bases de Talitha Kum; Talitha kum es una red de redes dirigidas por hermanas que trabajan en el terreno, orientadas a las raíces y muy comprometidas con la trata de personas

En mayo de 2011, Talitha Kum / USIG convocó a las representantes de todas las redes en Roma para organizar el Primer Comité de Coordinación Internacional de Talitha Kum. El objetivo de este encuentro era definir las prioridades para la sede de Talitha Kum en Roma. Se identificaron las siguientes prioridades: formación, redes y comunicación. En ese mismo período, otras redes se unieron a Talitha Kum; transcurridos cinco años, Talitha Kum tenía un número creciente de redes fuertes descentralizadas.

En el año 2014 algunas religiosas italianas dirigidas por la Hna. Eugenia Bonetti, MC y la Hna. Rita Giaretta, SOSC, pidieron al Papa Francisco que promoviera el día 8 de febrero –memoria de santa Bakhita– el Día Internacional de Oración y Reflexión contra la trata de personas (IDPAHT). El Secretario de Estado del Vaticano, H.E. Card. Pietro Parolin, respondió a esta petición confiando a la Unión Internacional de las Superioras Generales (UISG) y a la Unión de los Superiores Generales (USG) la responsabilidad de hacerse cargo de promover esta jornada. El primer IDPAHT, con el lema: "Una luz contra la trata de personas" se celebró el 8 de febrero de 2015. Desde entonces, la coordinadora de Talitha Kum ha sido la responsable del comité interinstitucional, que promueve la IDPAHT cada año. Los miembros que forman parte del comité son la Sección Inmigrantes y Refugiados, la Academia Pontificia de Ciencias Sociales, Caritas Internationalis y la Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas (UMOFC). (www.preghieracontrotratta.org)

La Hna. Gabriella Bottani, SMC asumió la coordinación de Talitha Kum en enero de 2015. Ella es la segunda coordinadora internacional. Hasta entonces, la Hna. Bottani había sido un miembro activo de "Um Grito pela Vida", la red del Brasil de Talitha Kum. En ese momento, la conexión internacional de Talitha Kum era débil. Este sería el principal desafío al que debería hacer frente la Hna. Bottani.

En febrero del año 2016, fue organizado en Roma el Segundo Comité de Coordinación Internacional de Talitha Kum. Las prioridades de esta red global eran confirmadas: formación, redes y comunicación, al mismo tiempo que se añadían otras: dar visibilidad a la trata de seres humanos también a través del trabajo de las hermanas; la necesidad de más recursos humanos y económicos para ayudar en el compromiso contra la trata; y a nivel geográfico, fortalecer la colaboración contra la trata de personas en África Sub-Sahariana y en Oriente Medio.

Desde entonces, Talitha Kum ha desarrollado varios proyectos piloto para implementar las prioridades establecidas. En el área de redes y comunicación, la Hna. Bottani ha introducido, con la ayuda del área de Comunicación de la UISG, una nueva página web (www.talithakum.info), las redes sociales y una newsletter periódica para facilitar la comunicación y el intercambio de información entre las redes de Talitha Kum. En el año 2017 se inició el proceso de recopilación de datos con la idea de crear una base de datos, en colaboración con la Universidad Pontificia Gregoriana.

En el área de formación, desde el año 2014 Talitha Kum/UISG ha organizado 35 cursos de formación con la participación de 1.035 religiosas y religiosos. En el año 2017, en colaboración con la Pontificia Universidad Antonianum, Talitha Kum diseñó un curso piloto para las personas líderes de Talitha Kum. El primer curso ha sido implementado en los años 2018-2019 con la participación de 22 líderes, procedentes de Asia, África, Latinoamérica y Europa.

Desde el principio, Talitha Kum ha estado trabajando para extender sus habilidades de trabajo en red con otras organizaciones de la Iglesia, gubernamentales

y no gubernamentales. En el año 2017, Talitha Kum se convirtió en socia oficial de la Sección de Inmigrantes y Refugiados del Dicasterio para el Desarrollo Humano Integral. En el año 2018, un grupo significativo de hermanas participó en la preparación del Documento de la Doctrina Social Católica "Orientación Pastoral sobre la Trata de Personas", publicado por la Sección Inmigrantes y Refugiados en febrero de 2019.

Desde el año 2018, los mayores esfuerzos se han realizado en contextos interreligiosos. El principal resultado ha sido la creación, bajo la Unión de Superiores Mayores del Líbano, la primera red interreligiosa de Talitha Kum en Medio Oriente: Wells of Hope (Pozos de esperanza), coordinada por la Hna. Claude Naddaf, RGS.

La primera Asamblea General de Talitha Kum celebrada en Roma del 21 al 27 de septiembre de 2019 ha confirmado nuevamente las prioridades: las redes, la comunicación y la formación para el período 2020-2025 y ha añadido las siguientes áreas de acción especiales: la prevención y los programas de educación, la asesoría jurídica y servicios a las personas supervivientes y su participación activa en las redes. A nivel geográfico, las áreas prioritarias identificadas por Talitha Kum son África y Asia.

A finales del año 2019, Talitha Kum sumaba 53 redes presentes en 93 países. La red creada más recientemente, en diciembre de 2019, es Talitha Kum Mozambique.

La historia de Talitha Kum es mucho más que la cronología anterior y el orden de acontecimientos, hechos y obras. Nuestra misión #end human trafficking (#acabar con la trata de personas) sigue su curso: el tejido de encuentros entre religiosas y religiosos, junto a muchas personas comprometidas contra la trata de seres humanos. De una forma muy particular, Talitha Kum abarca la vida de millones y millones de víctimas de la trata y supervivientes. Ellos son quienes nos extienden su mano, como lo hizo Jesús a la niña, invitándonos a levantarnos, con valentía y esperanza, para continuar juntos nuestro compromiso contra la trata de seres humanos.

Fondazione Migrantes dejó el Proyecto en 2005; la USMI, un año más tarde.

## MUJERES Y AMBIENTE: APUNTES PARA UNA ECONOMÍA "DIFERENTE"

### Prof. Marcella Corsi y Prof. Giulio Guarini

Marcella Corsi y Giulio Guarini son profesores de Economía política, en la Universidad Sapienza de Roma y en la Universidad de los estudios de la Tuscia (Viterbo), respectivamente.

Original en italiano

La economía debe repensar y construir una nueva relación con la naturaleza. Para ello es necesario implementar buenas prácticas "verdes" en referencia a la economía circular y a la utilización de las energías renovables, pero dichos cambios se realizan y se difunden cuando las mujeres son protagonistas, puesto que las mujeres son las responsables de la economía familiar y del cuidado de la descendencia; este último aspecto también la hace, si están bien sensibilizadas, educadoras de la sostenibilidad ambiental hacia las nuevas generaciones.

Movilizar a las mujeres para defender el medio ambiente implica combatir las desigualdades de género. Bina Agarwal, economista indiana de obligada referencia en estos temas, subraya que las desigualdades de género, sobre todo en los países del Sur del mundo, tienen su núcleo en el control y en la posesión de los recursos naturales. Hablando sobre su itinerario de investigación,¹ Agarwal parte de un episodio a partir del cual se iniciaron sus estudios de género: en el año 1978 un grupo de mujeres pobres en la India preguntó al consejo de la aldea: "Por favor, vayan y pregunten al gobierno: ¿Por qué cuando distribuye la tierra no nos da un título? ¿No somos campesinas? ¿Si nuestros maridos nos echan, cuál es nuestra seguridad?".

La propiedad masculina de la tierra es el punto de partida de una serie de obstáculos económicos, sociales, culturales y normativos a la emancipación femenina. Por ejemplo, un estudio desarrollado en la India<sup>2</sup> pone de manifiesto que el porcentaje de mujeres víctimas de la violencia doméstica es del 49% entre las mujeres sin posesiones, per desciende al 7% entre las mujeres con un título de propiedad. Por tanto, las políticas públicas deben recordar siempre a todos los niveles las diferencias de género presentes en todos los ámbitos principales de vida como la familia, la comunidad y el trabajo.

Pero la cuestión del género vinculada al desarrollo sostenible asume también otro significado. Cada comunidad, cada territorio, tiene una capacidad productiva potencial, es decir, una capacidad de generar no solo bienes económicos privados, sino también "bienes públicos", ideas, proyectos, acciones colectivas. Tales "potenciales generativos" pueden ser gravemente infrautilizados o "mal" utilizados; un caso evidente es la imposibilidad de ascensión socioeconómica de las mujeres. Puesto que las mujeres no guían los procesos de desarrollo, estos últimos tienen en primer lugar una limitación "cuantitativa": según un estudio de la FAO,<sup>3</sup> si en los países del Sur del mundo las mujeres tuvieran el mismo acceso que los hombres a los medios de producción, su productividad aumentaría del 20-30% y la producción agrícola total crecería hasta el 4%.<sup>4</sup> Pero también hay una limitación "cualitativa", pues el sistema puede emprender direcciones no sostenibles, desde el punto de vista ambiental y social.

La iniciativa "Agenda 2030" de Naciones Unidas promueve una estrategia de políticas y cooperaciones al desarrollo a través de la individualización y supervisión de numerosos indicadores estadísticos referidos a los llamados "Objetivos del desarrollo sostenible", según un concepto de sostenibilidad multidimensional que comprende el ámbito económico, ambiental y social. El quinto objetivo se refiere a la igualdad de género. Estudios recientes muestran como la lucha contra las desigualdades de género no es solo un ámbito específico de acción, sino también un medio válido para alcanzar gran parte de los otros objetivos.<sup>5</sup> Por este motivo es conveniente la creación de indicadores de género en relación con el ambiente y la promoción de medidas dirigidas al ambiente en los cuales las mujeres están directamente implicadas en la planificación y realización de "cambios ecológicos".

Las mujeres son las primeras víctimas de las fuentes energéticas contaminantes y de los recursos naturales contaminantes: en los países del Sur del mundo, las mujeres tienen un riesgo de mortalidad por emisiones contaminantes domésticas (debido al uso de energías fósiles con métodos altamente ineficaces) más alto del 50% del de los hombres. No se puede tampoco olvidar que el 80% de la recogida del agua se realiza gracias a las mujeres.

#### La función de las instituciones

La conexión entre la protección del ambiente y la lucha por el calentamiento global, por una parte, y la valoración de las mujeres en la sociedad, por la otra, es **un nexo que no es nuevo en las instituciones internacionales**. La Convención marco sobre el cambio climático de Naciones Unidas (UNFCCC), la entidad global más importante en esta materia, originariamente no mencionaba la cuestión de la desigualdad de género. Pero gracias al trabajo de muchos grupos de presión y lobby de mujeres que han trabajado constantemente sobre ello en los últimos 15 años, la situación ha cambiado: en el año 2012, el vínculo entre género y clima se convirtió en un punto permanente en el orden del día de la Conferencia anual de las Partes (COP), el órgano de gobierno sobre el proceso de negociaciones

internacionales sobre el clima. Se formó un grupo de trabajo dedicado a este tema en el secretariado de la UNFCCC y se pidió a los gobiernos nombrar los *gender focal point (puntos centrales de género)*, llamados a ser punto de referencia dentro de sus organizaciones e informar sobre el progreso en igualdad de género y el grado de consideración del impacto de género en la política climática del propio país.

Las instituciones europeas también se han interrogado sobre el vínculo entre cambio climático e igualdad de género; particularmente relevante es la resolución del Parlamento europeo del 2018 en la cual el aula de Estrasburgo avanzó algunas solicitudes específicas a la Comisión y a toda la comunidad internacional. Entre estas, el texto propone que los tres mecanismos financieros en el ámbito de la UNFCCC (el Fondo verde para el clima, el Fondo mundial para el ambiente y el Fondo de adaptación) desbloqueen fondos adicionales para una política de inversión a favor del clima, con mayor capacitación para responder a los problemas de género. El documento exige que las ayudas al desarrollo concedidas por la Unión Europea estén subordinadas a la inclusión de criterios fundados sobre los derechos humanos e invita a la Comisión a tomar la iniciativa de elaborar una comunicación exhaustiva con el título "Igualdad de género y cambio climático, reforzar la resiliencia y promover la justicia climática en las estrategias de mitigación y de adaptación".

También son activas en este frente, las organizaciones UN Women,<sup>8</sup> y Banco Mundial, el cual ya había publicado en el año 2011 un informe divulgativo en referencia al tema.<sup>9</sup> Por otra parte, aquí, ya se habían establecido con claridad, los tres elementos principales que posteriormente serían abordados, y en algunos casos ampliados, por varios agentes internacionales: en primer lugar, que las mujeres son vulnerables de forma desproporcionada ante los efectos de los desastres naturales y del cambio climático en los contextos en los cuales sus derechos y su estatus socioeconómico no son iguales al de los hombres; en segundo lugar, que poner remedio a esta desigualdad y, por tanto, invertir en la emancipación de las mujeres es una aportación fundamental para la construcción de la resiliencia climática; en fin, que las vías para reducir las emisiones pueden ser mucho más eficaces y justas si, en su planificación, se utiliza un enfoque que integre una perspectiva de género, lo cual también significa que un número mayor de mujeres debe estar presente en los organismos nacionales y globales miembros para tomar decisiones sobre este tema.

#### Esta economía mata

Repensar la relación entre las mujeres y el ambiente, forma parte de un proyecto más amplio, de repensar la economía como ciencia social. "Esta economía mata" es una afirmación del Papa Francisco provocadora y profética en referencia a la crítica al sistema económico actual, gobernado por el capital financiero, por el paradigma tecnocrático, por una ideología neoliberal y por una cultura individualista. <sup>10</sup> Se puede considerar a las mujeres y a la naturaleza

**como dos "víctimas" de dicho sistema.** Víctimas de una economía en grave crisis estructural, que tiende a ser presagio de una "cultura de muerte". 11

En el siglo pasado, las contradicciones del capitalismo se referían al conflicto entre el capital y el trabajo, pero hoy las tensiones socioeconómicas han sobrepasado los límites empresariales e influyen en los procesos sociales, culturales, políticos e institucionales, así como en la dimensión personal. Las contradicciones de la economía actual hacen referencia a la relación entre el capital y la vida: no hay ningún ámbito de la vida privada y pública que no esté alterada por los mecanismos del mercado neoliberal, presentes también en los modos de hacer y de pensar. Por los cual es necesario interrogarse sobre su sostenibilidad, no solo ambiental, sino también social. La Doctrina Social de la Iglesia nace con el conflicto entre capitalistas y trabajadores "según justicia y equidad" con la Encíclica Rerum Novarum del Papa León XIII¹²; el Papa Francisco recientemente en la encíclica Laudato Sì ha analizado las causas económicas de la crisis ecológica con el objetivo de "unir a toda la familia humana en la búsqueda de un desarrollo sostenible e integral"¹³.

En la segunda mitad del 1700, Adam Smith, uno de los padres fundadores de la ciencia económica, concebía el progreso económico y tecnológico en función del progreso social y vislumbraba en el primer capitalismo grandes oportunidades económicas y sociales. Al mismo tiempo, se preocupaba de gobernar y de reformar la sociedad con el fin de crear los anticuerpos justos capaces de desactivar sus lados más oscuros. Por ejemplo, él proponía la instrucción elemental obligatoria para los trabajadores para combatir su "barbarie" debido a la alienación (concepto que posteriormente fue retomado por Marx). Hoy esta "barbarie" se refiere al sistema mismo que transforma lo que deberían ser los "medios" (recursos económicos, bienes y tecnología) en "fines" pasando por una visión según la cual "las finanzas están al servicio de la economía gobernada por la política", a una visión opuesta en la que "la política está al servicio de la economía gobernada por las finanzas".

A esta distorsión se contraponen diversas aproximaciones, lamentablemente minoritarias, entre las cuales la reciente de Amartya Sen. <sup>15</sup> Sen concibe el desarrollo humano como expansión de la libertad sustancial individual y colectiva a través de la transformación de los recursos económicos por su capacidad de "ser y de hacer": una bicicleta no solo transporta personas, sino que en una aldea del Sur del mundo puede representar, para quien la posee, la "capacidad de recibir instrucción", vista la falta de transporte público y la escasa de escuelas en el territorio. La economía, por tanto, debe ser analizada desde una óptica de desarrollo humano, y los bienes y las riquezas valoradas como instrumentos y no como fines en sí mismos. Desde esta perspectiva, cuando los servicios esenciales son negados a las mujeres, entonces el ingreso familiar o el gasto público para ellas no representa nada, o peor todavía, pueden contribuir a perpetuar la desigualdad. Por otra parte, la naturaleza vista como un mero factor productivo, no será sino cada vez más explotada, mientras debería ser custodiada y valorada en

cuanto "recurso" que en el proceso de desarrollo humano puede "convertirse" no solo en salud y calidad de vida, sino también en identidad del pueblo y en mantenimiento de valores culturales, sociales y espirituales. Como afirma el Papa Francisco, en la va citada encíclica, explicando el concepto de ecología integral, "todo está conectado": economía, sociedad y naturaleza. La justicia intergeneracional no debe substituir la justicia intrageneracional, puesto que dejar a las nuevas generaciones un ambiente mejor que el actual, significa también dejarles una sociedad más equitativa. Hacer frente seriamente y estructuralmente a la cuestión de género y a la sostenibilidad ambiental implica una crítica a los mecanismos y a las bases fundacionales del sistema económico actual. Por eiemplo, hoy en el que un necio eficientismo pone en discusión las conquistas sociales debido a la reducción del horario de trabajo, el tema de la conciliación trabajo-familia es una cuestión no solo femenina, porque pone en el centro el problema de la relación individual y colectiva entre trabajo y calidad de vida: ¿el hombre es para el trabajo o el trabajo para el hombre? Así como la escasa valoración de los "trabajos del cuidado" típicamente a cargo de las mujeres, demuestra que esta economía no sabe custodiar la vida cuando esta es "frágil", como en el caso de los niños y de los ancianos. Por otra parte, una seria relectura del rol de la naturaleza comporta una renovada toma de conciencia de la falta de "sentido del límite" en los mecanismos económicos de hoy. De hecho, el neoliberalismo imperante, lejos de hacer de la economía uno de los instrumentos de liberación humana, promueve la "liberación del mercado" de los llamados (con tono despreciativo) "lazos y ataduras" que se refieren a los necesarios límites normativos, éticos y naturales; por lo que el único criterio racional de opción individual y colectiva reconocida es el de la conveniencia. Si el capitalismo se ha impuesto en la historia como sistema capaz de resolver el problema de la escasez, hoy esto está en crisis porque produce una abundancia que siempre es más injusta (en cuanto beneficio de unos pocos) e insostenible (por los daños al ambiente que produce), y que no es capaz de generar la "abundancia de vida"16 para todos, de la cual la humanidad tiene necesidad urgente.

## $El\,mercado\,como\,promesa\,y\,como\,amenaza$

Existe también un problema todavía mayor: ¿cuánto espacio es legítimo atribuir al mercado cuando se habla de capital y vida?

Los objetos que pueden poseerse y cambiarse libremente en el mercado a través de transacciones de compraventa son bienes. Pero ¿qué sucede cuando la mercancía que se intercambia en el mercado es el cuerpo de un ser humano, en su totalidad o en parte, cuando en nombre del capitalismo son destruidos patrimonios de la humanidad como los bosques, con su corolario de historia, cultura y vida, propio de los pueblos indígenas?

Una reflexión crítica sobre la economía actual no puede cerrarse mirando a los institutos jurídicos de la propiedad y del contrato, preguntándose cuáles son los límites de dichas instituciones. ¿Qué hace un contrato jurídicamente vinculante?

¿Qué tipo de cosas no pueden considerarse propiedad privada? Estos interrogantes, inevitablemente, nos llevan a investigar sobre la mercantilización y sus límites.

La propiedad es limitada (entre otras cosas) por el difuso convencimiento ético o cultural de que algunas cosas no deberían considerarse como objetos de posesión.

La estipulación de un contrato está limitada, entre otras cosas, por el difuso convencimiento ético o cultural de que algunas cosas no deberían considerarse como objetos de intercambio o transacciones comerciales. El término "mercantilización" significa considerar cualquier cosa como objeto de propiedad y contrato, y consecuentemente, objeto de compraventa en el mercado en cuanto bien. El mismo término alude además al proceso según el cual aquello que generalmente es considerado fuera de la valoración del mercado se convierte en un bien sujeto a transacción económica.

La mercantilización es desde hace mucho tiempo materia de reflexión y preocupación para aquellos que se ocupan de la relación entre economía y ética, aunque sea solo en términos laicos.

La mercantilización a menudo se percibe como algo que amenaza los rasgos constitutivos de la naturaleza humana. Las reservas sobre la mercantilización de lo que se considera parte esencial del individuo, como nuestro cuerpo, a menudo se fundan en una ética centrada en el respeto por la persona humana. Si a los aspectos fundamentales de la naturaleza humana, que no representan nuestra esencia profunda, se les asigna un valor monetario, ¿qué queda de nuestra humanidad?

Por otro lado, con frecuencia, el nacimiento de un mercado es considerado más una oportunidad y una esperanza, que una amenaza. De hecho, algunos economistas, en posición dominante en las universidades no solo estadounidenses, se convierten en promotores de una verdadera y característica retórica del mercado, o apología del mercado, por la cual también aquellas cosas que efectivamente no son objeto de compraventa pueden ser consideradas desde una óptica de mercado, es decir, en términos de valor monetario de intercambio.<sup>17</sup>

Por ejemplo, algunos economistas de la escuela de Chicago son célebres por haber extendido la lógica y la terminología del mercado al análisis de las opciones de fecundidad. En su libro "Tratado sobre la familia", Gary Becker afirma que "(...) la petición de niños depende de su precio relativo... Un incremento del precio relativo de los niños... reduce la petición, mientras aumenta la del otros bienes".

En la retórica del mercado todos los valores son considerados "conmensurables", es decir, reducibles a una única medida de valor (por ejemplo, la moneda) de modo que se admiten los intercambios comerciales. Si por el contrario queremos defender "la inconmensurabilidad" de algunos valores, no podemos considerar admisibles los intercambios relacionados con ellos.

La inconmensurabilidad entre valores es un tema filosófico complejo, y los filósofos todavía no han alcanzado una interpretación común. Las intuiciones sobre ello permanecen divididas.

Pero, ¿podemos decir que el simple uso del lenguaje de la mercantilización es nocivo para la humanidad, también en ausencia de una real comercialización? Una pregunta compleja, del mismo modo que la cuestión sobre si la retórica del mercado conduce efectivamente a la mercantilización. En el ejemplo de Becker citado, ¿considerar a los niños en términos económicos acabará por dar origen al mercado de los recién nacidos? Este dilema complica todavía más la valoración ética de la mercantilización.

Otra dificultad surge a propósito de la oportunidad o no de prohibir o regular el mercado cuando las leyes que lo hacen tienen un significado prevalentemente simbólico. En este caso, solo se usaría la ley para afirmar que todos nosotros idealmente queremos sostener valores diversos del mercado y queremos mantener dichos valores por encima de las trampas de las valoraciones del mercado, también cuando sabemos que esto no es verdad en la práctica. El mercado negro existe para la prostitución, para el tráfico de órganos humanos y para la adopción de niños. ¿Vale la pena tolerar la corrupción del mercado negro solo para poder afirmar simbólicamente nuestros ideales?

Algunos ordenamientos jurídicos han legalizado la prostitución para proteger a los trabajadores del sexo de enfermedades, violencia y apropiación indebida de la remuneración; pero ningún ordenamiento jurídico ha legalizado la venda de niños o la trata de mujeres. Aunque algunas jurisdicciones han tomado diferentes posiciones sobre la donación de órganos después de la muerte, ninguna ha legalizado el comercio entre personas que aún están vivas.

En conclusión, este razonamiento nos lleva analizar, en términos laicos, la visión ética que subyace en la idea del respeto a la persona humana. Este concepto de persona humana está relacionado con la idea de libertad y fue fijado por Immanuel Kant a finales del 1700. En la visión kantiana del mundo, el universo se divide en dos categorías, personas y objetos, y la ley moral impone la maximización de la libertad personal. En un contexto social que implica a muchas personas, la libertad de cada persona es maximizada por las leyes que permiten la más amplia libertad en la utilización de los bienes, pero prohíben usar a otras personas de cualquier forma.

Esto debería ser válido también para el uso que se hace del propio cuerpo. Como subraya otro gran economista del 1800, John Stuart Mill, ninguna persona debería ser libre de venderse a sí misma como esclava. En su tratado On Liberty, Mill escribe: "Al venderse esclavo, (una persona) renuncia a la propia libertad; renuncia a cualquier uso futuro más allá de ese acto único. El principio de libertad no puede exigir que sea libre de no ser libre. No es libertad, poder alienar la propia libertad." 18

- Agarwal, B. (2018), "The Challenge of Gender Inequality", *Economia Politica*, 35 (1): 3-12.
- <sup>2</sup> Ibid.
- 3 Ibid.
- 4 Ibid
- UN Women (2018), Turning Promises into Action: Gender Equality in the 2030 Agenda for Sustainable Development, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2018/2/gender-equality-in-the-2030-agenda-for-sustainable-development-2018#view.
- 6 Ibid.
- Risoluzione del Parlamento europeo del 16 gennaio 2018 sulle donne, le pari opportunità e la giustizia climatica, http://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2018-0005\_IT.html?redirect
- 8 http://interactive.unwomen.org/multimedia/photo/climatechange/en/index.html
- Gender and Climate Change: Three Things You Should Know, http://documents.worldbank.org/curated/en/274081468183862921/ pdf/658420REPLACEM00Box374367B00PUBLIC0.pdf
- <sup>10</sup> Galeazzi, G. e Tornielli, A. (2015), Papa Francesco. Questa economia uccide, Edizioni Piemme.
- <sup>11</sup> Evangelium Vitae, 12.
- <sup>12</sup> Rerum Novarum, 1.
- <sup>13</sup> Laudato Si', 13.
- Smith, A. (1776), Tha Wealth of Nations, rist. 1994, Modern Library
- Sen, A. (2001), *Development as Freedom*, Oxford University Press.
- <sup>16</sup> Evangelio de Juan 10,10.
- Radin, M. J. (2011), "Bodies and Markets: Ethical Arguments and Choices", in Genere, 6/09/2011.
- Mill, J. S. (1859), "On Liberty". En Essays on Politics and Society. Parte I, vol. 18 de The Collected Works of John Stuart Mill, editadp por J. M. Robson, pp. 213–310, University of Toronto Press, 1977.

## LA ESPIRITUALIDAD DE TALITHA KUM

Jennifer Reyes Lay y Colleen Jackson, RSC

Jennifer Reyes Lay es directora ejecutiva de la US Catholic Sisters Against Human Trafficking (USCSAHT). La Hna. Colleen Jackson es miembro de la Australian Catholic Religious Against Trafficking in Humans (ACRATH).

Original en inglés

#### Introducción

Talitha Kum es una coalición internacional de Redes de Vida Consagrada que trabaja para poner fin al tráfico de personas en todo mundo. Se trata de una organización coordinadora de todas las redes nacionales y regionales de vida consagrada que trabajan en el tráfico de seres humanos y es un proyecto de la Unión Internacional de las Superioras Generales. Nosotras hacemos una llamada a comprometerse en esta tarea desafiante y necesaria enraizada en la vida y misión de Jesús y vinculada inextricablemente a nuestra fe católica. Reconocemos la presencia del amor y la vida de Dios en todos aquellos que trabajan para erradicar esta forma de esclavitud moderna, y acogemos agradecidamente la colaboración y el diálogo con todas las personas comprometidas en este trabajo, sin importar las diferencias de fe, políticas o culturales.

Esta reflexión se centrará en la espiritualidad de Talitha Kum, el espíritu fundacional que nos llama a trabajar para acabar con el tráfico de seres humanos y nos proporciona la fuerza y alimento para continuar.

La espiritualidad de Talitha Kum Internacional está enraizada en la vida, muerte y resurrección de Jesús- Cristo, la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros (Jn 1,14) para que todos tengan vida y la tengan en abundancia (Jn 10,10). Las palabras "Talitha Kum" proceden de la historia de Marcos 5,41 en la que Jesús levanta a una niña que creían estaba muerta; la devuelve a la vida diciendo: "Talitha Kum", que significa: "niña, yo te digo, levántate" y ella se levantó. Nosotras también nos encontramos con chicas y chicos, mujeres y hombres, que están atrapados en situaciones de muerte y desesperación, debido al mal de la trata de personas. Nuestra fe y espiritualidad nos recuerdan el poder

de Dios para transformar, incluso las situaciones más desesperadas y levantar lo que parecía muerto, dar una vida nueva.

Estamos orgullosas de ser continuadoras de una larga y rica tradición de las mujeres católicas, inspiradas por la vida-misión de Cristo, yendo juntas y usando los dones y talentos que Dios nos ha dado para ayudar a hacer realidad un mundo donde todas las personas sean libres para perseguir sus sueños y tener vida en abundancia. Nuestra misión de poner fin a la trata de personas y apoyar a los supervivientes está enraizada en la Enseñanza Social Católica, los valores del Evangelio, la esperanza profética y una profunda creencia en la interconexión de toda la vida. El Espíritu de Dios que nos llama a unirnos para la misión de acabar con la trata de personas es el mismo Espíritu que ha estado presente desde el inicio de los tiempos trabajando para dar vida y liberar al Pueblo de Dios. Este mismo Espíritu dinámico y dador de vida, que nos desafía y sostiene en este trabajo y nos impulsa a hablar de la vida allí donde hay muerte, a hablar de esperanza allí donde hay desesperación y a hablar de amor allí donde hay odio. Los frutos del Espíritu y la espiritualidad pueden verse en el trabajo de la red Talitha Kum en los últimos diez años: promoviendo la dignidad humana, el amor y el respeto por la vida; e inspirando la colaboración, el crecimiento y la transformación.

En los siguientes apartados subrayaré con mayor profundidad las características que identifican la espiritualidad de Talitha Kum: la encarnación e interconexión de toda la vida; la liberación del espíritu de Dios; la esperanza profética; la colaboración; y la Enseñanza Social Católica.

#### Encarnación e interconexión de toda la vida

La espiritualidad de Talitha Kum honra la presencia de Dios revelada en y a través de la creación. Afirmamos la inalienable dignidad de toda persona humana, creada a imagen de Dios (Gn 1,27), independientemente del sexo, género, raza, edad, capacidad, nacionalidad o cualquier otra categoría que el pecado humano utilice para intentar discriminar y disminuir la presencia de Dios en su amada creación. A los ojos de Dios, no hay jerarquía de valores o un valor único en toda la creación. Estos sistemas de opresión que buscan dividir y explotar algunos aspectos de la creación son contrarios al espíritu de nuestro Dios de la vida. Por lo tanto, la Declaración final de la Asamblea de Talitha Kum 2019 en su décimo aniversario denuncia, específicamente, el sexismo, el capitalismo sin restricciones y la explotación económica, y el racismo y la xenofobia, como áreas prioritarias a las que dirigir el trabajo para finalizar contra la trata de personas.

Toda la vida en este planeta está interconectada; somos parte de un bonito y diverso ecosistema. Lo que daña una parte de la creación afecta a todas las otras partes. San Pablo nos recuerda: "Si una parte del cuerpo sufre, todas las demás partes sufren con él" (1Co 12,6). El Papa Francisco también nos recuerda en Laudato Si, "El ambiente humano y el ambiente natural se degradan juntos" (LS 48). La explotación del cuerpo de la tierra que vemos hoy está conectada con la

explotación de los cuerpos de las mujeres, hombres y niños a través de la trata de seres humanos. Ambos reflejan una 'cultura de la mercantilización" alimentada por un capitalismo sin restricciones que denunciamos en defensa de la dignidad de toda la vida y la protección de toda la creación. La profunda creencia de que la vida es sagrada y toda la vida está conectada a través de un solo cuerpo de Cristo, inspira en nosotras una espiritualidad que nos llama a trabajar para terminar con esta forma de esclavitud moderna.

## La liberación del Espíritu de Dios

La espiritualidad de Talitha Kum se enraíza en la comprensión de que el Espíritu de Dios está constantemente trabajando en el mundo, buscando la liberación a toda la creación. Las escrituras hebreas hablan poderosamente del espíritu liberador de Dios que trabaja por medio de Abraham, Moisés y los profetas para liberar al Pueblo de Dios y a la creación de Dios de las situaciones de esclavitud y opresión. El mismo espíritu que condujo al Pueblo hebreo fuera de Egipto, a través del desierto, y hacia la tierra prometida, es el espíritu que trabaja en el mundo de hoy, llamándonos a ayudar a liberar a los hijos amados dé Dios que están atrapados en situación de explotación y esclavitud en todo el mundo. Así como Moisés proclamó ante el faraón: "¡Deje salir a mi pueblo!", así también, nosotras, miembros de Talitha Kum, proclamamos con audacia a los traficantes: "¡Dejen ir a nuestra gente!"

Creemos que, así como Dios al escuchar los gritos de los esclavos hebreos sintió compasión y respondió a su llamada (Ex 3,7-8), lo mismo hace Dios al oír los gritos de las víctimas de la trata hoy, gritos que a menudo no son oídos o pasan desapercibidos al resto de la sociedad. Recordemos que Dios no permanece neutral ante la opresión y la esclavitud, sino que se pone al lado de los pobres y esclavos, acompañándolos en sus sufrimientos y trabajando por su liberación. Como seguidores del Dios de la liberación, también estamos llamadas a solidarizarnos con los que sufren y son esclavos en el mundo hoy, y a hacer todo lo posible para trabajar por su liberación.

## La esperanza profética

La espiritualidad de Talitha Kum se enraíza en la esperanza profética. Nos basamos en la sabiduría y la guía de los muchos profetas que nos precedieron, los nombrados y los no nombrados en las Escrituras y los que han formado parte de la tradición católica viva en los últimos dos mil años. Encontramos fuerza e inspiración de la esperanza profética de Isaías, quien audazmente proclamó: "El espíritu del Señor Yahveh está sobre mí, por cuanto que me ha ungido Yahveh. A anunciar la buena nueva a los pobres me ha enviado, a vendar los corazones rotos; a pregonar a los cautivos la liberación, y a los reclusos la libertad..." (Is 61,1). Jesús se hizo eco de estas palabras al comienzo de su ministerio público, declarando que esta visión profética llegaba a su cumplimiento allí, en presencia de todos los que lo escuchaban (Lc 4,18-21). Podemos ver desde la realidad de

nuestro mundo hoy que esta visión no se ha realizado plenamente, que todavía hay quienes están siendo oprimidos y siguen cautivos. Por lo tanto, ahora, hoy, estamos llamados a continuar esta labor profética de proclamar la buena noticia del amor, el consuelo y la libertad de Dios, con la esperanza de que algún día prevalezca esta nueva realidad.

Aunque el trabajo para acabar con la trata de personas en ocasiones pueda parecer desalentador, nuestra espiritualidad enraizada en la esperanza profética proclama que "todo es posible para Dios" (Mc 10,27)". En una oración que suele atribuirse al profético san Óscar Romero, recordamos: "Es posible que nunca veamos los resultados finales, pero esa es la diferencia entre el maestro de obras y el trabajador. Somos trabajadores, no maestros constructores; ministros, no mesías. Somos profetas de un futuro que no es el nuestro". Nos consuela saber que cada una de nosotras está haciendo su parte para responder con fidelidad a la llamada de acabar con la trata de seres humanos, e invitar a otros a unirse a nosotras como compañeros de trabajo en esta misión profética que continúa proclamando la vida y el amor incluso en las circunstancias más difíciles.

La esperanza profética se basa en el misterio pascual; la vida, muerte y la resurrección de Jesús nos enseñan que incluso en la hora más oscura, incluso cuando aparentemente parece que la muerte y el mal han triunfado, Dios puede dar nueva vida y esperanza al mundo. Esta esperanza en la resurrección es algo que podemos ver en las vidas de las personas supervivientes de la trata a las hemos acompañado y en el proceso de curación y recuperación de su vida y su libertad... la esperanza profética se refuerza a medida que entre nosotras compartimos historias sobre Dios, que hace posible un camino cuando parece no haber ninguno, ofreciendo seguridad y refugio o dándonos la fuerza para continuar. Esta es una esperanza vivida que no depende ni de números ni resultados, sino que es la gracia que continuamente se nos ofrece a través del espíritu de Cristo resucitado.

#### Colaboración

La espiritualidad de Talitha Kum se hace eco de un fuerte compromiso con el poder de la comunidad y con la colaboración. Tomamos como ejemplo primordial de colaboración y comunidad al Dios Trino: tres personas en una, cada una de ellas con distinta función, pero íntimamente unidas como una fuerza, trabajando juntas con amor para que la vida florezca. Este modelo trinitario informa e inspira nuestro trabajo en comunidad y con comunidades que se unen en el amor para trabajar hacia una visión común: un mundo sin trata. Respetamos y honramos las diferencias existentes entre nuestras redes –culturas y congregaciones con distintos carismas—y apreciamos como esos dones diversos son usados al servicio de la promoción de la fuerza liberadora de Dios en el mundo. Sabemos que, a pesar de nuestras diferencias, estamos unidas en una fe común como miembros del cuerpo de Cristo. Necesitamos que cada persona aporte los dones únicos que Dios le ha dado para colaborar con el todo mayor, en beneficio del gran cuerpo de Cristo al cual todo pertenecemos.

## Enseñanza Social Católica

La espiritualidad de Talitha Kum está profundamente arraigada en la (CST). Cada uno de los siete temas de la Enseñanza Social Católica está relacionado con nuestro trabajo y llamada a acabar con la trata de personas: 1) vida y dignidad de la persona humana, 2) llamada a la familia, comunidad y participación, 3) derechos y responsabilidades, 4) opción por los más pobres y vulnerables, 5) la dignidad del trabajo y los derechos de los trabajadores, 6) solidaridad, y 7) cuidado de la creación de Dios.

Vida y dignidad de la persona humana. La espiritualidad de Talitha Kum está profundamente enraizada en nuestra creencia en la dignidad de la persona humana y en la santidad de toda vida, la cual nos llama a hablar y actuar en contra de todos los sistemas y estructuras que niegan la dignidad humana básica de una persona. El tráfico de seres humanos considera a las personas como mercancías para comprar o vender, negando el derecho de toda persona a la vida y a su dignidad.

Llamada a la familia, comunidad y participación. Todas las personas tienen derecho a participar plenamente en la sociedad, a formar familias si así lo desean y a colaborar juntas por el bien común. La trata de personas rompe los sistemas de familia y quita la libertad a un individuo para participar en la sociedad y trabajar por el bien común. Nuestra fe nos llama a ayudar a liberar a los atrapados en esta forma de esclavitud moderna para que puedan perseguir estos derechos y libertades básicos.

Derechos y responsabilidades. Toda persona tiene el derecho fundamental a la vida y tiene la responsabilidad de garantizar que estos derechos estén protegidos para todas las personas. La trata de personas erosiona la vida y la libertad de la persona, y todos tenemos la responsabilidad de garantizar que la dignidad inalienable y los derechos humanos de todas las personas estén protegidos y nutridos.

Opción por los pobres y vulnerables. Esta opción preferencial por los pobres y vulnerables reconoce que los pobres y vulnerables están particularmente en riesgo de sufrir la violación de sus derechos o las injusticias. Así como Dios ha hecho una opción constante por los pobres y vulnerables a lo largo de la historia, nosotras también seguimos priorizando las necesidades de los pobres y vulnerables. Sabemos que los traficantes se dirigen particularmente a aquellos que son vulnerables y que la pobreza lleva a muchas personas a situaciones de trata. Reconocemos una profunda conexión entre la pobreza y la trata de personas, y aceptamos la llamada a desafiar las estructuras económicas injustas y a proteger a todos los grupos sociales más vulnerables como una parte importante para terminar con la trata de personas.

La dignidad del trabajo y los derechos de los trabajadores. Los derechos básicos de los trabajadores, -incluidos salarios dignos y justos, condiciones de trabajo seguras y saludables y el derecho a organizarse y afiliarse a sindicatos-, deben ser respetados. La trata de personas es rentable para los traficantes porque confía en la explotación de los trabajadores: a los trabajadores no se les paga un salario justo, sino que suelen sufrir abusos físicos, sexuales y mentales, trabajan en condiciones peligrosas y no tienen la oportunidad de organizarse con otros trabajadores explotados. Llamadas a defender la dignidad del trabajo y los derechos de los trabajadores, nos unimos para usar nuestra voz y acción colectiva para denunciar todas las formas de esclavitud moderna y promover los derechos de todos los trabajadores.

Solidaridad. El principio de solidaridad nos recuerda que debido a que todos estamos conectados, estamos llamadas a unirnos con quienes sufren bajo sistemas de opresión para trabajar juntos por la paz y la justicia, y por nuestra libertad colectiva. Una espiritualidad solidaria nos previene de hacer la vista gorda o los oídos sordos a los gritos de quienes sufren la trata de personas. Al contrario, nosotras compartimos nuestra vida con ellos, acompañando a aquellos que se han visto afectados por el tráfico y trabajando para evitar que otros se conviertan en víctimas. La solidaridad nos recuerda que todos estamos juntos en esta lucha.

Cuidar la creación de Dios. Toda la creación está conectada a través del Espíritu del Dios viviente. Como parte del cuerpo de la creación, estamos llamadas a proteger y defender todas las demás partes del cuerpo, ya sean seres humanos, animales, vegetales o minerales. Sabemos que la explotación de la tierra y sus recursos está teniendo un gran impacto en la familia humana. La crisis climática está obligando a las personas, –a un nivel sin precedente alguno–, al desplazamiento e inmigración, lo que las hace más vulnerables a los traficantes. El cuidado de las víctimas de la trata de personas y el cuidado del planeta son parte integral de nuestro cuidado por la creación de Dios y nuestro trabajo para acabar con los males de la trata de personas.

#### Conclusión

Nuestra tradición de fe católica informa y fundamenta la espiritualidad de Talitha Kum. La semilla que fue plantada hace 10 años en la fundación de esta red internacional de redes continúa creciendo, alimentada por el Espíritu del Dios viviente, invocando una nueva vida y proclamando la buena noticia de la resurrección, esperanza y libertad. Nos sentimos humildemente honradas al ver cómo este Espíritu continúa inspirando nuevas redes y congregaciones para unirse a nosotras en esta llamada a terminar con la trata de personas. Tenemos fe en que mientras estemos arraigadas en este espíritu que ha abarcado los siglos y superado muchos desafíos, también veremos sus frutos a través de la liberación de la creación de Dios. Agradecemos la unidad entre nosotras en este trabajo y en esta fe. Nuestra Declaración Final de la Asamblea de 2019 declara audazmente: "Juntos; crearemos un futuro lleno de esperanza profética trabajando juntos, formando una red de compasión y gracia". Esta es la espiritualidad de Talitha Kum.

# "YO TE DIGO, LEVÁNTATE" REFLEXIÓN SOBRE EL EVANGELIO DE MARCOS 5,41

#### Elisabeth Green

Elizabeth Green es teóloga y pastora de la Unión Cristiana Evangélica Bautista.

Original en inglés

El capítulo 5 del Evangelio de Marcos es un capítulo especial para nosotros porque contiene las palabras que inspiran nuestro trabajo de Talitha-kum, "Muchacha, a ti te digo, levántate".

Pero antes de entrar en este texto, quiero que pensemos cómo se ha construido este pasaje, de modo que no hablemos de esta joven que se levanta, sin hablar antes de la curación de la mujer con flujo de sangre. Marcos quiere que consideremos estos dos textos juntos. Pero, ¿qué es lo que los mantiene en relación?

En realidad, no es nada más ni nada menos que la multitud, exaltada y moviéndose alrededor de Jesús: "una gran multitud se congregó alrededor de él", "y le seguía una gran multitud que le oprimía". Y cuando finalmente Jesús llega a la casa de Jairo, nuevamente se encuentra una gran multitud: "observa el alboroto, unos que lloraban y otros que daban grandes alaridos".

Pensemos en las personas cómo se empujan y presionan entre ellas para ver algo, un día de fiesta, en sus países. Pensemos en el ruido, el calor, los colores y los olores. Pensemos en las multitudes que seguían a Jesús buscando algo, esperando algo: "Cuando Jesús vio a las multitudes, tuvo compasión de ellas, porque estaban agobiadas e indefensas, como ovejas sin pastor".

Una multitud es una realidad física. No se puede estar entre una multitud sin tocar a la gente y sin ser tocado por ella. Pensemos en un tren, un tranvía o un autobús abarrotado de gente, apretujadas por las personas de nuestro alrededor, chocando unas con otras; sintiéndonos muy cerca. Por tanto, la multitud no solo une los dos episodios, sino que pone en contacto, contacto humano firme en el orden del día. ¿Cuántas veces nos dice Marcos que la mujer con flujo de sangre

tocó a Jesús? Pensó en tocar a Jesús, tocó a Jesús, Jesús pregunta quién le había tocado y los discípulos responde: "¿Ves a la multitud presionando a tu alrededor y, tú, dices quién me tocó?" Jesús no la deja ir, no deja que la mujer se hunda en la multitud anónima, insiste. El contacto corporal a lo largo del cual fluyó el poder curativo se completa con una palabra: "Hija, tu fe te ha curado; ve en paz y queda curada de tu enfermedad".

Cuando Jesús llega a la casa de Jairo, parece como si ya hubiera tenido suficiente multitud, su ruido, su confusión, su incapacidad de entender. Así que los deja a todos fuera y entra en la casa con los padres de la niña y sus discípulos más cercanos.

Posiblemente ya no está rodeado de cuerpos que lo presionan y empujan, pero eso no significa que el tacto ya no sea importante. Entonces, ¿qué hace Jesús? Extiende la mano y toma a la niña de la mano. En el primer episodio, es la mujer la que se acerca y toca a Jesús. Ahora es Jesús quien se acerca a la hija de Jairo y toma su mano. Una vez más, la curación con el contacto va acompañado de una palabra: "Yo te digo, levántate". Ponte de pie, puedes hacerlo. Levántate, toma el control de tu vida, camina. Cualquier que hubiera sido la enfermedad que hubiera tenido la niña, le permite levantarse, "e inmediatamente la niña se levantó y caminó; porque ella tenía doce años". Si lo desean, podemos hablar sobre la resurrección, pero una resurrección en medio de la vida, cuando las cosas se ponen difíciles para nosotros; una resurrección que nos eleva, nos pone de nuevo en camino, nos empodera para continuar donde lo habíamos dejado.

La multitud con su ruido, sus olores, sus empujones y apretones, su cercanía humana en la que la esperanza y la desesperación se unen mantienen estos dos episodios relacionados. Esa multitud sigue gritándonos a nosotros hoy. Jesús no se detiene en la desesperación, vencido por la enorme tarea, por el número de personas necesitadas. Tampoco deja de idear grandes y mega proyectos, disgustado porque nunca podrá llevarlos a cabo. Simplemente deja que lo toquen y, posteriormente, se detiene para asegurarse de que la curación haya sido completa en la mujer con flujo de sangre, o sale al encuentro de los que como Jairo, buscan su ayuda para su hija enferma.

¿Podemos ver cómo estas dos curaciones son, de alguna manera, paralelas entre sí? En el primer episodio, la mujer se acerca y toca a Jesús. Jesús lo percibió en sí mismo, sintió que el poder había salido de él. En la segunda curación, es Jesús quien se acerca y toma a la niña de la mano. Quizás la niña también sintió el poder de Jesús que penetraba en ella y la fortalecía. No lo sabemos. Por tanto, en la primera curación, la mujer a la que Jesús llama, cae de rodillas ante él: "Pero la mujer, viendo lo que le había sucedido, se acercó atemorizada y temblorosa, se postró ante él y le contó toda la verdad". La niña, sin embargo, ya estaba acostada, muerta o dormida, y se pone de pie. Así que, aunque a mí estos dos movimientos me parecen diferentes —caerse y levantarse—, de alguna manera se complementan

y se completan entre ellos. Porque, ¿no es así que a veces nosotras mismas necesitamos curación, tocar y, como la mujer con flujo de sangre, sanar? En ocasiones, somos nosotras que nos acercamos, como Jesús, a alguien para tocarlo con el poder de la resurrección de Dios. Y algunas veces nosotras que, como la hija de Jairo, somos tocadas por otra persona y somos curadas; pero todavía hay otras ocasiones, en las que esperamos, —como los discípulos en las sombras—, a que el tacto de Jesús acompañe su milagro.

Hay un tiempo para caer en el temor y el asombro y escuchar una palabra de Jesús que nos envía en nuestro camino de paz y un tiempo para responder sin dudarlo a la llamada de Jesús, Talith-kum "Levántate", "Levántate con poder", para continuar con nuestras tareas con renovada energía.

Estoy segura de que esta es también la experiencia que ustedes tienen; como yo, una nunca sabe muy bien cómo Dios está trabajando. Pero como nos dice este capítulo, Dios está trabajando en nosotras y a través de nosotras. La compasión de Dios por las multitudes no es menor ahora que en los tiempos de Jesús. Y entre esta multitud enardecida y bulliciosa, en los colores, olores y ruidos que amenazan con dominarnos, Dios se acerca a las mujeres y a los hombres como nosotras, sabiendo que a medida que tocamos y somos tocadas, así también nos acercaremos a los demás, a todos y cada uno con su propio nombre, su propia historia de vida, sus esperanzas, miedos y necesidades para que juntos nos levantemos y caminemos, seamos sanados y nos vayamos en paz.

## SALUDO DE LA PRESIDENTA UISG PARA EL INICIO ASAMBLEA DE TALITHA KUM

#### Hna. Jolanta Kafka, RMI

La Hermana Iolanta es la Superiora General de las Religiosas de María Inmaculada - Misioneras Claretianas y la Presidenta de la UISG.

Original en Español

Muy queridas Hermanas, reunidas aquí y todas las personas que nos acompañan via online ... una cordial bienvenida para esta asamblea: ¡BIENVENIDAS! ¡Qué bueno poder celebrar de esta manera los 10 años de vida de Talitha Kum!... en comunión, agradeciendo y buscando juntas... ; como delegadas, en nombre de otras, otros, que han puesto su vida al servicio de la misma llamada "Talitha Kum!... levántate!" Me siento realmente privilegiada poder acogeros en nombre de la UISG y nos son palabras de cumplimiento. Lo considero un regalo de Dios poderos mirar en las caras. ¡Sois preciosas!

Miremos por un momento nuestros rostros: ¡qué diversidad!, qué representatividad!, cuánta generosidad de Dios en cada una...! ¿quiénes estamos aquí? Seguramente podemos decir con san Pablo... no hay aquí ni fuertes, ni sabios, ni superinteligentes... No, somos simplemente "agraciadas"; todas hemos sido de alguna manera rescatadas por Dios, por las personas... Todas hemos experimentado la redención.

Talitha kum! Si, sois vosotras las primeras que os habéis levantado a la voz de Jesús que llegaba a vuestra vida, habéis respondido, si... Habéis dejado algo y os habéis puesto en su camino. Estar aquí es un hecho primeramente vocacional para cada una. Pues en el camino de esta llamada, siguiendo a Él, en algún momento se ha dado este nuevo encuentro, una llamada especial a entrar en la red de Talitha Kum. ¡Demos gracias a Dios por acoger esta

llamada! Seguramente, como a mí, a cada una, el responderle... ha revolucionado nuestra existencia.

¿Qué ha sucedido en nuestro contexto y nuestro interior para motivar esta respuesta a Dios?, para no pasar de largo y de prisa ante algo que afecta nuestra conciencia.

Desde hace algunos años nos llegan datos que denuncian la persistente plaga de la trata de seres humanos. No hay país en el mundo que no esté implicado. Los reportes de la ONU lo certifican, aunque detrás de las estadísticas oficiales con frecuencia se esconden realidades nunca declaradas ni contadas.

El Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas define que:

"Por "trata de personas" se entiende la captación, el transporte, el traslado, la acogida o la recepción de personas, recurriendo a la amenaza o el uso de la fuerza u otras formas de coacción, al rapto, al fraude, al engaño, abuso de poder o de una situación de vulnerabilidad o la concesión o recepción de pagos o beneficios para obtener el consentimiento de una persona que tenga autoridad sobre otra, presionando con multas de explotación. Esa explotación incluye, como mínimo, la explotación de la prostitución ajena u otras formas de explotación sexual, los trabajos o servicios forzados, la esclavitud o las prácticas análogas a la esclavitud, la servidumbre o la extracción de órganos." (Art. 3, párr. A) Son estadísticas pero detrás de cada una hay un sufrimiento inscribible, una historia de dolor y al mismo tiempo de fortaleza y superación.

"La Iglesia Católica comprende que debe intervenir en cualquier fase de fenómeno del tráfico de seres humanos; quiere protegerlo de la decepción, del desespero; quiere su libertad cuando son conducidos a reducidos a esclavitud; quiere ayudar y acompañarles cuando quedan liberados", dicen las *Orientaciones pastorales sobre la trata de seres humanos* que la reciente Conferencia Internacional sobre la trata de seres humanos (11.04.2019) ha elaborado. En aquella ocasión el Papa Francisco ha dicho: "la trata constituye una violación injustificable de la libertad y la dignidad de las víctimas, dimensiones constitutivas del ser humano deseado y creado por Dios, por lo que debe considerarse un crimen contra la humanidad. Y esto sin duda. La misma gravedad, por analogía, debe atribuirse a todos los vilipendios de la libertad y de la dignidad de todo ser humano, ya sea un compatriota o un extranjero."

Talitha Kum pone en práctica el deseo de la Iglesia promoviendo actividades, sensibilización y presencias concretas en cada fase del tráfico humano.... desde la prevención hasta la integración.

Me permitís un poco de historia. Desde los años 90 algunas religiosas, trabajando con las víctimas de abusos sexuales, víctimas de violencia o en situaciones de explotación entraron en contacto con la realidad dolorosa y

violenta de la trata de personas. Pronto percibieron la magnitud y la complejidad de lo que estaba sucediendo, y comenzaron a dialogar entre ellas para movilizar más recursos y, sobre todo, para que sus congregaciones tomaran conciencia de lo que estaba sucediendo. Las Superioras Generales de la Unión Internacional (UISG), plenamente conscientes de este contexto emergente, pidieron a la Comisión de Justicia y Paz de la UISG (JPIC) que organizara eventos para estudiar este problema creciente.

En 2001, el ATWG (Anglican Trust for Women and Children) presentó el fenómeno de la trata de personas a más de 800 superiores generales reunidas en Roma para la Plenaria de la UISG. En su declaración final, las participantes de la Asamblea declararon: "Nosotras, casi 800 mujeres líderes de un millón de miembros de Institutos Religiosas Católicas en todo el mundo, declaramos públicamente nuestra determinación de trabajar en solidaridad entre nosotras dentro de nuestras propias comunidades religiosas y en los países en los que estamos ubicadas para abordar con insistencia en todos los niveles el abuso y la explotación sexual de mujeres y niños, con especial atención a la trata de mujeres, que se ha convertido en un negocio lucrativo multinacional ". (Boletín UISG - Número especial 116)

El compromiso público manifestado en 2001 fue confirmado una vez más por la asamblea de UISG de 2004, abriendo así el camino hacia una colaboración intercongregacional más fuerte entre las congregaciones religiosas en el campo de la lucha contra la trata. Desde sus inicios, esa iniciativa, llamada Talitha Kum, nació desde los procesos de diálogo y discernimiento llevados a cabo por las Hermanas comprometidas en el terreno junto con las superioras de las congregaciones femeninas. Hay que agradecer a las superioras mayores el apoyo que dan a sus hermanas en la línea de frontera.

Recordemos este camino marcado por la entrega de algunas hermanas que han coordinado las primeras iniciativas: La Hna. Bernadette Sagma, FMA, coordinadora del proyecto de la UISG y la Hna. Eugenia Bonetti, MC, Hna. Estrella Castalone, FMA que ocupó el cargo entre 2010 y 2014. Con apoyo de las presidentes de la UISG, especialmente en los dos períodos precedentes: Hna. Carmen Sammut. Y ahora desde 2015, la coordinadora es la Hna. Gabriella Bottani, SMC.

Hoy haremos un reconocimiento de algunas que han dado una contribución especial en esta historia de Talitha Kum.

Todas las que han creído en el valor profético de cada gesto, de ser instrumentos de salvación merecen un premio y ya sabemos cuál es el primer premio: el gozo de quien generosamente se da dando vida a los demás, como nos aseguró Jesús y el gozo de ver a una persona renacer.

Pero no perdamos de vista que los gestos están inscritos en unos procesos....

No hacemos gestos "al azar", no hemos venido a ocupar un "espacio" de evento... estamos dentro de un camino, humildemente dando los pasos y aprendiendo a seguir. No nos detendremos... con la ayuda de Dios.

Talitha Kum se define como la RED. La RED habla de hilos o cuerdas en conexiones, capaz de abarcar y llegar a mucho. Es una red que rescata, no ata, ni pesca ni caza. Es una red de brazos extendidos, donde el impulso lanzado desde un solo punto alcanza hasta el extremo opuesto.

El carácter de la red marca un estilo de trabajo. Nadie actúa por sí solo, ni se siente solo. Nadie se siente protagonista. Somos parte de un uno. Siempre el todo es más que la parte, como nos enseña el Papa. Esto es muy importante en esta delicada y hasta peligrosa, atrevida forma de misión.

Gracias a las hermanas que desde Roma y en los lugares de trabajo apoyan de modo especial, desde la formación, asistencia legal, logística. Es un don de Dios que en este trabajo de RED hayáis ido más allá de las fronteras de las culturas, de las pertenencias congregacionales. Se han creado redes increíbles, impensables hace algunos años. Pero desgraciadamente también el espíritu maligno quiere obstaculizar el bien ... creando sospechas, resistencias por miedo a las consecuencias muchas veces contrastantes con el bienestar de algunos o con la conciencia acallada de tantos.

Tenemos, decíamos, un camino a seguir.

Se que vais a trabajar varios temas en esta asamblea.

El releer la historia ya caminada con gratitud y espíritu crítico va a ser la primera tarea; seguramente os preguntaréis cómo recoger lo aprendido de la práctica y experiencia. Lo que aprendéis del contacto con las personas.

Os animo a otear horizontes con sueños y a concretar metas inmediatas

- Continuar las relaciones de mutuo apoyo, información y formación y colaboración desde Talitha Kum en conexión con las conferencias de Religiosos locales. La apertura a laicos a otras religiones, como ya está aconteciendo.
- Cultivar Relaciones con otras organizaciones con espíritu de discernimiento.
- Creo que la opción de estar a la base, en contacto directo con las victimas podría definirse como prioridad. ¿Nos podríamos preguntar si no sería éste un momento de fortalecer el compromiso por la llamada "advocacy"? o sea ¿de ser portavoz de las realidades ante instituciones sobre todo legales y de prevención?
- Los equipos de coordinación en diferentes países están concluyendo su

"mandato". Veréis cómo renovarlos pues así como la UISG cada tres años elige un nuevo Consejo, lo harán los equipos de Talitha Kum. ¡Gracias a todas las que han colaborado! Su riqueza de experiencia será tesoro para las nuevas.

El tema de la Asamblea es precioso ... "Juntas contra el tráfico: tejiendo una red en el amor". Va con la índole de la RED y de la misión en el AMOR. Al ser delegadas tenéis una responsabilidad para trabajar en estos días compartiendo lo que cada una trae desde los contextos que representa, dispuestas a escuchar y a discernir. Y luego a llevar, a vuestro regreso y bajar a la práctica lo acordado. Es una dinámica del corazón: la de traer y pulsar para llevar. Las mujeres lo entendemos bien.

Tenemos como horizonte amplio uno de los Objetivos de Desarrollo Sostenible que se proponen para el 2030: "la erradicación de los trabajos forzados, la esclavitud moderna, y el tráfico de las personas". Estamos allí, contribuyendo con el Evangelio en el corazón y en la mano, caminando con otros a que este objetivo se cumpla. Desde la UISG seguiremos apoyando y acompañando vuestros pasos.

¡Os deseo un buen trabajo, y una preciosa experiencia vocacional!

## PALABRAS DE BIENVENIDA DE LA COORDINADORA DE TALITHA KUM

Hna. Gabriella Bottani, SMC

Original en inglés

Mi primer sentimiento es de profunda gratitud a Dios, a quien he sentido presente en estos años de servicio a la UISG, en la coordinación de Talitha Kum. He sentido la presencia de lo divino en muchos momentos:

- Al abrazar a aquellos que han experimentado la violencia de la trata y que ahora siguen los caminos de la rehabilitación y reintegración social. Es una realidad que acompaño desde la distancia, para servir a los que están implicados en el terreno. Los datos, aunque parciales, recopilados por Talitha Kum en colaboración con la Universidad Gregoriana de Roma, revelan que en el año 2018 nuestras redes acompañaron a quince mil quinientas personas que sobrevivieron a la trata, ofreciéndoles diversos servicios.

Dios estaba presente en la adolescente que conocí en la vigilia de oración en preparación del Día Mundial de Oración y Reflexión contra la trata: Ella me susurró al oído: "Gracias, regreso contenta a casa, ahora sé que alguien ¡se preocupa por mí!" ¡Ese susurro está dirigido a todas nosotras!

- He contemplado la presencia de Dios en las sonrisas de bienvenida y en las palabras de ánimo que nos dirigimos unos a otros, entre nosotros, hermanas y hermanos, comprometidos desde las bases contra la trata, incluso cuando nuestras opiniones y formas de actuar son distintas. Yo me he dado cuenta que nuestra red es mucho más que un espacio de coordinación, somos un "grupo en el cual nos apoyamos unos a otros", nosotros alimentamos la esperanza. Me gustaría expresar mi especial agradecimiento a todas las hermanas del Comité Internacional de Coordinación, que en sus respectivas regiones han apoyado el compromiso que juntas adquirieron desde el año 2016. La Hna. Adel (Asia), la Hna. Patricia (África), la Hna. Imelda (Europa), la Hna. Ann y la Hna. Claudette (Norte América), la Hna. Carmela (Latino América) y la Hna. Colleen (Oceanía), que hoy no está con nosotros por motivos de salud. ¡Para ti, un especial abrazo de parte de todos nosotros!

- Este año el comité ejecutivo de la UISG renovará esta comisión. Dios nos llama a colaborar, a tejer juntos, a través de las solicitudes y el apoyo que recibimos del comité ejecutivo de la UISG: en primer lugar, a la Hna. Patricia Murray, IBVM, secretaria ejecutiva; también quiero mencionar a la Hna. Carmen Sammut, MSOLA, que hoy se encuentra entre nosotras, presidenta de la UISG hasta hace pocos meses y a la Hna. Jolanta Kafka, RMI, que continúa ofreciendo este servicio a la UISG, y que nos ha dirigido unas palabras de aliento para renovar nuestros esfuerzos. Gracias a los líderes de muchas congregaciones que nos han animado y apoyado, alentando a las hermanas a unirse a la red Talitha Kum. La Iglesia también confirma nuestra llamada a través del magisterio del Papa Francisco y nos acompaña gracias a la colaboración con la sección de Inmigrantes y Refugiados.

## "Juntos contra la trata de personas. Tejiendo una red en el Amor."

La imagen escogida es la de una brújula que nos orienta en la oscuridad y en los tiempos complejos en los que vivimos.

**Juntos**: una palabra que incluye, nos pone en movimiento y nos invita a repensar los límites, los muros y los mares que dividen, a eliminar conceptos de división y muerte y a construir espacios de encuentro, bienvenida y conversión.

**Juntos:** como un movimiento que compromete a muchas personas en muchos países para llegar a todos aquellos que necesitan ser abrazados por el Amor.

**Juntos**: personas distintas que han experimentado el trauma de la trata, religiosas y religiosos y laicos comprometidos con diversos carismas, que aceptan el reto de la colaboración. Gente de distintas culturas, países, tradiciones religiosas, ideas, talentos y puntos de vista. Juntos aprendemos libertad, respeto y aprecio a la diversidad, protegiendo la inherente dignidad de toda persona.

Juntos contra la trata de personas: Juntos, con el objetivo de promocionar caminos y procesos de liberación y dignidad, contra todas las formas de explotación humana y ambiental. Porque, como bien nos recuerda el Papa Francisco en la encíclica Laudato Si: "El ambiente humano y el ambiente natural se degradan juntos," (LS 48). En efecto, observamos esta mutua degradación en diferentes contextos: en las minas de la región de los grandes lagos del Congo, en los bosques de manglares de Bangladesh y, especialmente, me gustaría mencionar la región del Amazonas, no solo porque es un lugar particularmente querido por mí, sino porque su explotación humana y medioambiental será uno de los temas dirigidos al Sínodo que se iniciará en próximamente.

**Tejiendo una web en el Amor**: la red Talitha Kum teje actividades de prevención, rehabilitación social y reintegración de todos los que sufren la violencia de la trata, personas individualmente, familias y comunidades. La trata

de personas no solo afecta a las personas que sufren la trata, sino que también afecta a las familias, pueblos, países.

**Tejiendo una web en el amor** nos permite entrar en los oscuros motores que fomentan la expansión de la trata y los factores estructurales que contribuyen ello; hay muchos, diversos y entrelazados, pero me gustaría subrayar dos, que he identificado escuchando las experiencias de la red:

*Primero*: la diferencia de poder entre hombres y mujeres en todos los ámbitos: económico, social, familiar, cultural y religioso.

Lo sabemos, pero cada vez hablamos menos de ello. Las principales fuentes estadísticas confirman que la mayoría de las personas víctimas de la trata, más del 70%, son mujeres y niñas. Las formas de explotación son diferentes: matrimonios forzados, esclavitud doméstica y mendicidad, explotación laboral en la agricultura, pesca, industria textil, servicios y turismo. Las mujeres representan el 90% total de las personas que sufren la trata para fines de explotación sexual. Se trata de una causa de grave preocupación, juna lástima!

Las mujeres somos un recurso para la humanidad, tenemos igual dignidad. Tenemos que reconocerlo, empoderarnos mutuamente, de una manera inclusiva que implique a todas. Nos gustaría que este compromiso se reflejara en la Iglesia; nos gustaría que la Iglesia ofreciera mayores espacios de participación y cualificación a las mujeres; nos gustaría que la Iglesia nos involucrara más en los procesos de toma de decisiones, especialmente en temas que son relevantes para nosotras y que nos afectan.

Segundo: El modelo dominante de desarrollo neoliberal, denunciado frecuentemente por el Papa Francisco. Este modelo ya ha dado a conocer sus límites. La maximización de los beneficios a cualquier precio ha aumentado las desigualdades, mientras que el dramático descenso de los servicios de atención por parte de los estados -social, salud, educación, trabajo— agrava la situación de las personas ya frágiles y empuja a los márgenes a más y más grupos sociales. La progresiva polarización de los discursos políticos sobre la inmigración fomenta las divisiones y la discriminación. Esto acrecienta la oposición y odio hacia aquellos que son considerados "diferentes".

Como resultado, los problemas que experimentamos, en el día a día de la organización de nuestro servicio, especialmente asistencial son:

- (primero) La disminución a medio/largo término de los recursos para la atención sanitaria, servicios sociales y acceso al trabajo sostenido por las autoridades públicas. Cada vez se están reduciendo más los recursos asignados por los gobiernos a los programas de prevención, recepción y reinserción social/laboral de las personas víctimas de la trata. Concretamente, las personas que necesitan largos procesos de acompañamiento, así como las que padecen sufrimiento mental, son penalizadas. Vemos como las casas de acogida son cerradas o destinadas a otros servicios debido a la falta de

fondos, o bien ya no encontramos lugares disponibles para recibir a un superviviente, porque no se asignan fondos para la acogida de personas en situaciones de dificultad.

- (segundo) La normalización de la explotación, las personas ya no sueñan con mejores oportunidades, solo conocen la explotación y se consideran a ellas mismas bienes, objetos... los sistemas de justicia hacen cada vez más difícil lograr compensaciones para las personas explotadas. A menudo son enviados de regreso a casa con una pequeña cantidad de dinero concedida por una ONG para su cuidado.
- (tercero) También observamos con preocupación el aumento de la vulnerabilidad a la trata de los inmigrantes, especialmente entre aquellos a quienes se les niega cualquier posibilidad de movilidad con documentos regulares. Observamos un aumento en la dificultad de acceder e identificar a las personas víctimas de la trata.

Estamos comprometidos a promover procesos de transformación individual y colectiva (Rm 12,2).

Transformación / conversión que sobre todo nos implica a nosotros mismos, nuestra mentalidad, estilos de vida y elecciones, modelos culturales. Es imposible abordar el dolor del tráfico a toda prisa. En realidad, esto solo es posible si nos movemos al ritmo del "Amor", dejando que la realidad habite en nosotros y nosotros en la realidad. Si no lo hacemos así, corremos el riesgo de ser como los traficantes que usan a las personas para obtener poder, prestigio, dinero, etc.

Para nosotros, Talitha Kum, *oponerse a la trata* significa dejar que Dios actúe en nosotros y con nosotros. Hay gestos sencillos que permiten que la belleza y la libertad brillen en la oscuridad causada por relaciones disfuncionales, de dominación y de violencia.

Como María, experimentamos que la acción de Dios dispersa a los orgullosos y derriba a los poderosos, los confunde, porque prefiere a los que son pobres, excluidos, marginados, descartados, a los que se considera que no tienen valor (Lc 1, 51-52). Dios nos llama a trabajar juntos porque nos pide dar el primer paso y sanar nuestras relaciones heridas por la competencia, a menudo impuestas por modelos culturales de dominación, que nos enseñan a luchar unos contra otros.

La trata de personas es uno de los síntomas de la crisis de nuestro tiempo. En este contexto, estamos llamados a PERMANECER en el AMOR de Dios (Jn 15, 9), y mantener viva la esperanza tejiendo una red en el amor. Santa Josefina Bakhita, nuestra hermana, nos acompaña y nos sostiene, ella que ha conocido personalmente el trauma de la esclavitud, nos muestra el camino para permanecer con confianza en el Amor.

Que nosotras, delegadas de esta Asamblea, recibamos la gracia de hacer justicia, amar la bondad y caminar humildemente con nuestro Dios (Mi 6,8).

DISCURSO DEL SANTO PADRE FRANCISCO A LOS PARTICIPANTES EN LA ASAMBLEA GENERAL DE "TALITHA KUM", LA RED INTERNACIONAL DE LAVIDA CONSAGRADA EN CONTRA DE LA TRATA DE PERSONAS

Santo Padre Francisco

Sala del Consistorio

Jueves, 26 de septiembre de 2019

#### Queridas hermanas:

Me alegra recibiros hoy con ocasión de vuestra primera Asamblea General. Doy las gracias a Sor Kafka y Sor Bottani por su presentación. Talitha Kum nació en 2001 de una intuición misionera de la Unión Internacional de las Superioras Generales, y hoy se presenta como una red mundial que coordina los esfuerzos de los institutos de vida consagrada comprometidos en la lucha contra la trata de personas. En apenas diez años ha logrado coordinar 52 redes de religiosas presentes en más de 90 países de todos los continentes. Las cifras de vuestro servicio hablan por sí solas: dos mil operadores, más de quince mil víctimas de la trata asistidas y más de doscientas mil personas a las que se llega a través de actividades de prevención y de sensibilización.

Os felicito por la importante labor que estáis realizando en este ámbito tan complejo y tan dramático. Una labor que une la misión y la colaboración entre los institutos. Habéis elegido estar en primera línea. Por eso, merecen gratitud las numerosas congregaciones que han trabajado y trabajan como "vanguardias" de la acción misionera de la Iglesia contra el flagelo de la trata de personas (cf. *Discurso a los participantes en la Conferencia internacional sobre la trata de personas*, 11 de abril de 2019). Y también trabajar juntos: es un ejemplo. Es un ejemplo para toda la Iglesia, también para nosotros: hombres, sacerdotes, obispos... Es un ejemplo ¡Seguid así!

Esta primera asamblea vuestra tiene como objetivo principal la evaluación del camino recorrido y la identificación de las prioridades misioneras para los próximos cinco años. En las distintas sesiones de trabajo habéis decidido centraros en dos cuestiones principales relacionadas con el fenómeno de la trata de seres humanos. Por un lado, las grandes diferencias que todavía marcan la condición de la mujer en el mundo, derivadas principalmente de factores socioculturales. Por otro lado, los límites del modelo de desarrollo neoliberal, que con su visión individualista corre el riesgo de privar de responsabilidad al Estado. Se trata, indudablemente, de desafíos complejos y urgentes, que requieren respuestas adecuadas y eficaces. Sé que en vuestra asamblea os habéis comprometido a identificar propuestas de soluciones, destacando los recursos necesarios para ponerlas en práctica. Aprecio este trabajo de planificación pastoral con vistas a proporcionar una asistencia más cualificada y provechosa a las Iglesias locales.

Aunque importantes, estos no son los únicos desafíos a los que nos enfrentamos. La Sección de Migrantes y Refugiados del *Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral* ha publicado recientemente las "Orientaciones pastorales sobre la trata de personas", un documento que explica la complejidad de los desafíos actuales y ofrece indicaciones claras para todos los agentes pastorales que deseen comprometerse en este ámbito.

Quiero renovar mi aliento a todos los institutos femeninos de vida consagrada que han dispuesto y sostenido el compromiso de sus monjas en la lucha contra la trata y en la asistencia a las víctimas. A la vez que os invito a dar continuidad a este compromiso, hago un llamamiento a otras congregaciones religiosas, tanto masculinas como femeninas, para que se adhieran a esta obra misionera, poniendo a disposición personal y recursos para que se pueda llegar a todos los lugares. También espero que aumente el número de fundaciones y benefactores que aseguren su apoyo generoso y desinteresado a vuestras actividades. Con respecto a esta invitación a otras congregaciones religiosas, me refiero a los problemas que muchas congregaciones tienen, y quizás algunas, tanto femeninas como masculinas, podrán deciros: "Tenemos tantos problemas que resolver internamente, que no podemos...". Decidles que el Papa ha dicho que los problemas "internos" se resuelven saliendo a la calle, así entra aire fresco.

Teniendo en cuenta la magnitud de los desafíos que plantea la trata, es necesario promover un compromiso sinérgico por parte de las diversas realidades eclesiales. Si por una parte la responsabilidad pastoral se confía esencialmente a las Iglesias locales y a los Ordinarios, es deseable también que éstos últimos puedan participar en la planificación y en la acción pastoral de las congregaciones religiosas femeninas y masculinas y de las organizaciones católicas presentes en su territorio, a fin de que la obra de la Iglesia sea más oportuna y eficaz.

En la lucha contra la trata, las congregaciones religiosas están llevando a cabo de manera ejemplar su tarea de animación carismática de las Iglesias locales. Vuestras reflexiones e iniciativas pastorales han allanado el camino para una

respuesta eclesial urgente y eficaz. Sin embargo, quiero reiterar que «el camino de la vida consagrada, tanto masculina como femenina, es el camino de la inserción eclesial» (Discurso entregado a la 21ª Asamblea Plenaria de la UISG, 10 de mayo de 2019). Es el camino que ha hecho Espíritu Santo: Él es el Autor del "desorden" en la Iglesia, con tantos carismas, y al mismo tiempo es el Autor de la armonía en la Iglesia. Un camino de riqueza. Y esto es estar en la Iglesia, con los dones del Espíritu Santo: es la libertad del Espíritu. Y si alguno de vosotros tiene alguna duda, tomad los Hechos de los Apóstoles y ved qué creatividad tiene el Espíritu, cuando los creyentes tienen el valor de salir de la Sinagoga, de salir fuera. «Fuera de la Iglesia de esta Iglesia y en paralelo con la Iglesia local, las cosas no funcionan» (Ibid.). Esta Iglesia, rica en tantos carismas, es la que nos dará la fuerza.

Queridas hermanas, os bendigo y encomiendo a la Virgen María vuestros buenos propósitos para el futuro y os aseguro mi recuerdo en la oración. Y vosotras también, no os olvidéis de rezar por mí porque me hace falta. Y me permito un consejo final. No terminéis nunca el día sin pensar en la mirada de una de las víctimas que habéis conocido: será una hermosa oración. Gracias.

## DECLARACIÓN FINAL ASAMBLEA DE TALITHA KUM

27 septiembre 2019

Nosotras, 86 delegada de 48 países, representantes de 52 redes de Talitha Kum comprometidas en trabajar contra la trata de personas en todos los continentes, nos hemos reunido en Roma en la Unión Internacional de Superioras Generales, en actitud de oración y acción de gracias, del 21 al 27 de septiembre de 2019 para:

- celebrar el 10° aniversario de Talitha Kum;
- evaluar el trabajo realizado juntas, de acuerdo con las prioridades establecidas en 2016;
- definir las prioridades para Talitha Kum International para apoyar los esfuerzos contra la trata de personas para el período 2020-2025.

La trata de personas en todo el mundo adopta muchas formas. Como miembros de una red internacional y seguidoras de Jesús, sentimos la llamada a responder a las causas que están a la raíz del tráfico humano y que trascienden fronteras. Por ello, para vivir nuestra misión y visión hemos identificado tres áreas prioritarias de injusticia estructural que queremos afrontar en la lucha para terminar con la trata de personas.

# Primer area prioritaria: la diferencia de poder entre hombres y mujeres en todos los sectores: económico, social, familiar, político, cultural y religioso.

Nosotras denunciamos: la cosificación y la denigración de las mujeres que contribuye a un cultura mundial de la explotación y violencia contra ellas, reflejado en el tráfico de seres humano. Según la *Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito*, el 72% de las personas explotadas en la trata de personas son mujeres y niñas. Hay muchas formas de trata de personas que incluyen la explotación sexual, la explotación laboral y la extracción ilegal de órganos. En lo referente a la trata con fines sexuales las mujeres constituyen un porcentaje aún mayor de víctimas.

Nosotras hacemos un llamamiento a la Iglesia, como Cuerpo de Cristo y como ejemplo para la sociedad, a dar testimonio del valor y la dignidad de las mujeres y las niñas promoviendo un rol adecuado en todos los sectores. Que este compromiso se refleje en la Iglesia involucrando a las mujeres en los procesos de toma de decisiones, especialmente en los temas que afectan directamente a la mujer. Por esta razón, nosotras hacemos un llamamiento a las Conferencias Episcopales, a las congregaciones masculinas y femeninas y al clero Diocesano a colaborar con las mujeres en igualdad para lograr la transformación de la cultura

de la dominación y a comprometerse con las redes de Talitha Kum en su diócesis y comunidades locales.

Así mismo instamos a los gobiernos de todo el mundo para que garanticen que las leyes y las políticas promuevan y protejan la dignidad y los derechos de las mujeres y las niñas.

Nos comprometemos a empoderarnos unas a otras como líderes en la lucha contra el tráfico de seres humanos, a fortalecer el modelo inclusivo en nuestras redes de trabajo conjunto; a solidarizarnos con todos los oprimidos- especialmente las mujeres y las niñas-, y a promover la dignidad y la igualdad de todas las personas.

Segunda area prioritaria: el modelo dominante de desarrollo neoliberal y capitalista descontrolado crea situaciones de vulnerabilidad que son explotadas por "los reclutadores", los traficantes, los empresarios y los compradores.

Nosotras denunciamos este modelo económico injusto que prioriza el beneficio por encima de los derechos humanos, que crea una cultura de la mercantilización y la violencia y disminuye la financiación necesaria para prestar los servicios sociales. Todo esto expone a las personas a un mayor riesgo de ser víctimas de la trata. Esto también afecta a los programas de prevención, protección, apoyo y reinserción de las víctimas. La corrupción generalizada permite que este mal continúe.

Nosotras hacemos un llamamiento a la Iglesia a continuar utilizando la Doctrina Social para criticar las estructuras y promover la justicia económica y social. Instamos a los gobiernos a adoptar una alternativa justa al modelo de desarrollo neoliberal; a poner en práctica las leyes contra la trata, a asignar más fondos para apoyar a largo plazo los programas de la prevención de la trata y ayudar a los sobrevivientes en su proceso de sanación e reinserción en la sociedad. Estos programas deben ser creados con la participación y aportación de las sobrevivientes y las personas que trabajan con sobrevivientes tales como las redes de Talitha Kum.

Nos comprometemos a llevar a cabo prácticas económicas justas y sostenibles dentro de nuestras redes. También nos comprometemos a crear espacios de reflexión y colaboración interdisciplinares y a la defensa en las diversas organizaciones eclesiales, interreligiosas, gubernamentales e internacionales de acuerdo con los valores evangélicos y la Doctrina Social de la Iglesia.

Tercera area prioritaria: Las leyes y políticas de inmigración injustas e inadecuadas junto con la migración forzada y los desplazamientos ponen a las personas en mayor riesgo de ser traficadas.

**Nosotras denunciamos** las leyes y políticas injustas de inmigración arraigadas en una cultura del racismo y la xenofobia que niegan los derechos humanos básicos

de los migrantes y los refugiados. Denunciamos la política deshumanizante que alimenta el odio, la división y la violencia. Denunciamos la dura política de inmigración que lleva a las víctimas de la trata a estar en la sombra, haciendo más difícil la identificación de las víctimas y la persecución de los culpables.

Nosotras hacemos un llamamiento a todos los católicos y a todas las personas de buena voluntad a llevar a cabo acciones proféticas en consonancia a la llamada del Papa Francisco de acoger, proteger, promover y integrar a los migrantes, refugiados y desplazados para evitar que caigan en manos de los traficantes. Además, instamos a los gobiernos para que pongan en marcha políticas migratorias y controles fronterizos que prevengan la trata de personas y protejan la seguridad de todos los migrantes, independientemente de su condición migratoria.

Nos comprometemos a trabajar en las fronteras y más allá de ellas desde nuestras redes para garantizar una migración segura, previniendo el reclutamiento por parte de los traficantes durante su viaje y acompañando a las víctimas durante su regreso. Nos comprometemos a usar nuestra voz como red y a involucrar a las personas del gobierno para promover leyes y políticas de inmigración justas.

Sabemos que únicamente trabajando juntas, en colaboración y solidaridad, tejiendo una red en el amor, podremos enfrentar los problemas estructurales que causan y perpetúan el tráfico de seres humanos.

Como miembros de la Iglesia Católica, reafirmamos y apoyamos las Orientaciones Pastorales sobre la Trata de Personas e incorporaremos sus directrices en nuestro trabajo. Invitamos a todas y todos a unirse a nosotras con la oración para poder llevar a cabo de manera eficaz este importante trabajo de la lucha contra la trata de personas.

Juntas y juntos, crearemos un futuro lleno de esperanza profética, formándonos conjuntamente y creando una red de compasión y gracia!

# PRIORIDADES INTERNAS DE TALITHA KUM PARA 2020-2025

La Asamblea también estableció prioridades internas para crecer y fortalecer nuestra Red y profundizar nuestro impacto en la erradicación de la trata de personas.

Talitha Kum en 2020-2025 se centrará en mejorar nuestros recursos y oportunidades de trabajo en red, comunicación y formación. Priorizaremos el trabajo en educación y prevención, servicios a los sobrevivientes, defensa y promoción, y el crecimiento de la red con prioridad en África y Asia.

# PERSONAL DE LA UISG

<u>Nombre</u>	<u>Función</u>	Email Teléfono
Hna. Patricia Murray, ibvm	Secretaria Ejecutiva	segretaria.esecutiva@uisg.org 06 684002 36
Rosalia Armillotta	Asistente Secretaria Ejecutiva	ufficio.segreteria@uisg.org 06 684002 38
Aileen Montojo	Administradora	economato@uisg.org 0668.400.212
Patrizia Balzerani	Asistente Administradora	assistente.economato@uisg.org 06 684002 49
Hna. Florence de la Villeon, rscj	Coordinadora Internacional Proyecto Inmigrantes	rete.migranti@uisg.org 0668.400.231
Patrizia Morgante	Responsable Comunicación	comunicazione@uisg.org 06 684002 34
Sr. Thérèse Raad, sdc	Oficina de comunicación (Voluntaria)	comunicazione@uisg.org 0668.400.233
Antonietta Rauti	Coordinadora Boletín UISO	G bollettino@uisg.org 06 684002 30
Svetlana Antonova	Asistente Técnico Servicios Generales	assis.tec@uisg.org 0668.400.250
Hna. Gabriella Bottani, smc	Coordinadora "Talitha Kum"	coordinator@talithakum.info 0668.400.235
Sr. Mayra Cuellar, mb	Talitha Kum Database	
Sr. M. Cynthia Reyes, sra	Coordinadora f Programa Formación UISG	formators.programme@uisg.org 0668.400.227
Claudia Giampietro	Coordinadora Office for Care and Prot	formation@uisg.org ection 0668.400.225
Angelo Spadavecchia	Grants Manager	gm@uisg.org
Sr. Mary Niluka Perera, sgs	Catholic Care for Children International  cccinternationaluisg@gmail.com  0668.400.225	
Consejo de Canonistas	canoniste@uisg.org	
Solidarity South Sudan		solidarityssudan@gmail.com 0668.400.223